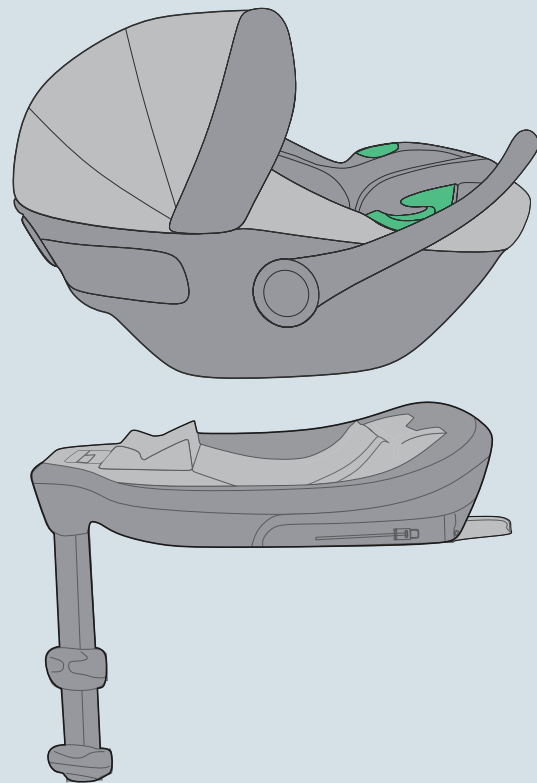


Sverige/Norge
Axkid AB
www.axkid.com
info@axkid.com
Tel: (+46) 511 760 620

UK/Ireland
Axkid Ltd
www.axkid.com
info@axkid.com
Tel: (+46) 0511-760 620

AXKID

AXKID
GOKID



UN regulation no. 129
Instruction Manual
Axkid Gokid, 40-87 cm



This infant carrier features a ISOFIX base for easier installation, ensuring maximum safety and comfort for your baby during travel.

Recommended for:

Age: From birth to approx. 18 months

Stature: 40-87cm

Only suitable for vehicle seats with automatic three-point belts approved by UN Regulation No. 16 or a comparable standard.

GOKID / GOKID ISOFIX BASE

Tested and Certified According to ECE R129	
Height from 40cm to 87cm	Weight Up to 13 Kg

*ECE = European Standard for Safety Equipment
The child safety seat has been designed, tested, and certified according to the requirements of the European Standard for Child Safety Equipment (ECE R129). The seal of approval "E" (in a circle) and the approval number are located on the approval label (sticker on the child safety seat).
This approval will be invalidated if any modifications are made to the child safety seat. Only the manufacturer is permitted to make modifications to the child safety seat.



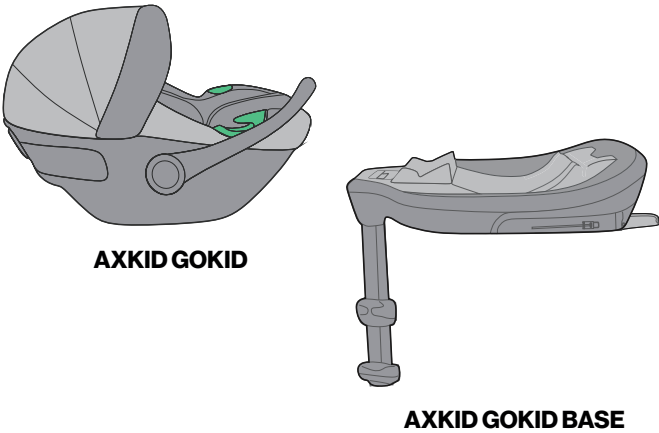
- EN Scan for user manual
- DE Scan für Benutzerhandbuch
- FR Scannez pour le manuel d'utilisation
- IT Scansiona per il manuale utente
- ES Escanear para el manual del usuario
- RU сканируйте для руководства пользователя
- TH สแกนคู่มือผู้ใช้

يحاشر ليل ايلحلح لسم AR

סרוק להורדת הוראות שימוש HE

This child safety seat complies with UN Regulation No. 129/03. Please read the full instructions carefully before installation and using this product.

Basic Information



Notice

This is an i-Size Enhanced Child Restraint System (ECRS), approved in accordance with UN Regulation No 129. It is designed for use in i-Size compatible vehicle seating positions, as indicated by vehicle manufacturers in the vehicle user manual. If you are unsure about compatibility, please consult either the manufacturer of the Enhanced Child Restraint System or your retailer.

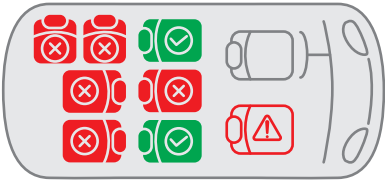
Important Safety Notice:

Do not use this Enhanced Child Restraint System in seating positions where an active frontal airbag is installed.

CAUTION! Please use the baby insert attached to this infant carrier when your baby's height is less than 75 cm.

Basic Information

Use In The Vehicle



Proper seating positions for your child car seat.



If you need to install the seat in the front passenger seat, please ensure that the airbag is deactivated to avoid serious injury.



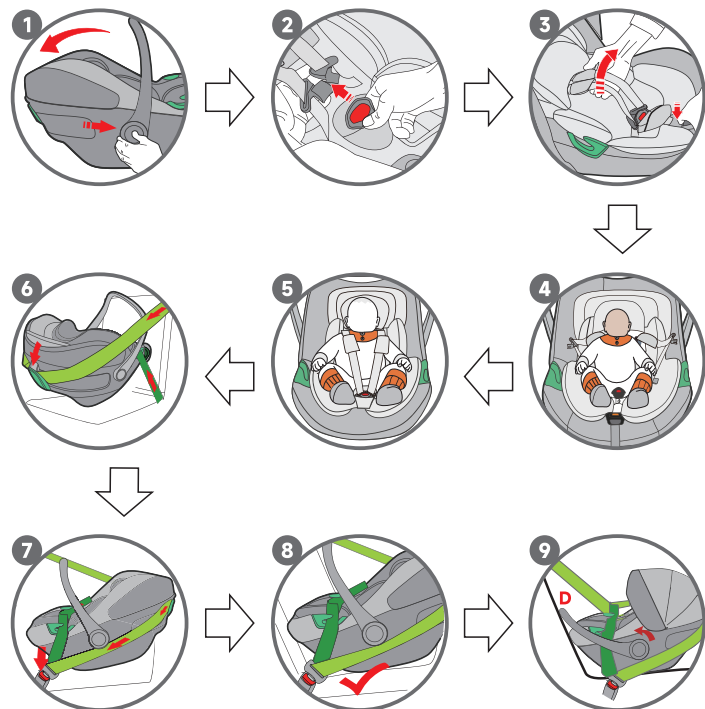
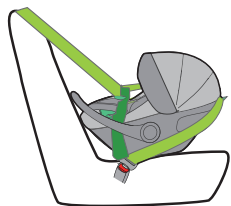
WARNING!

Never use this child restraint system in seating positions where an active airbag is installed.



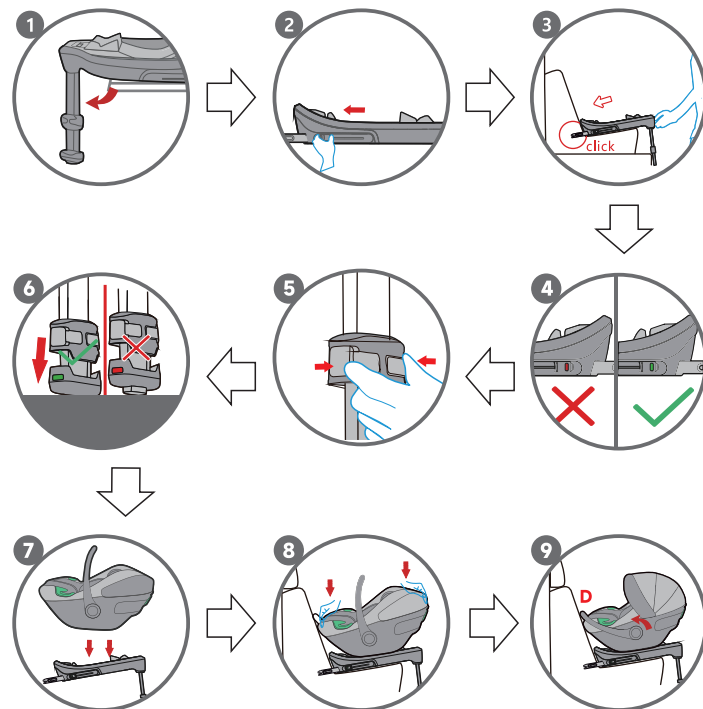
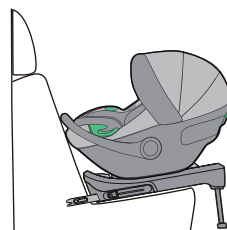
Quick Installation Guide

Installation with 3-Point Seat Belt



Quick Installation Guide

Installation with ISOFIX Base



1.Warning..... 6

2.Product Description.....7-10

3.Restricting the Baby.....11-12

4.Installation with ISOFIX Base.....13-14

5.Installation with 3-Point Seat Belt..... 15

6.Uninstallation..... 16

7.Important Safety Precautions.....17

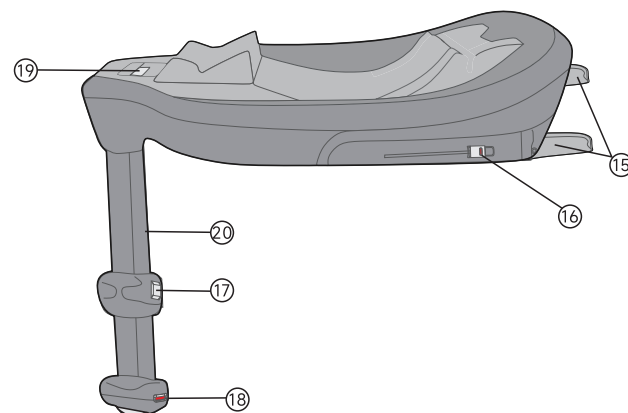
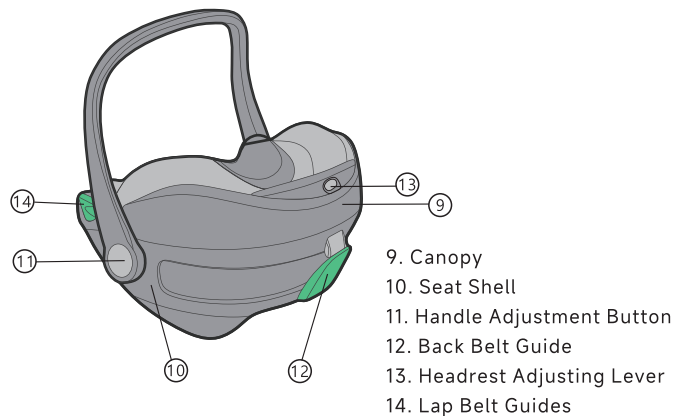
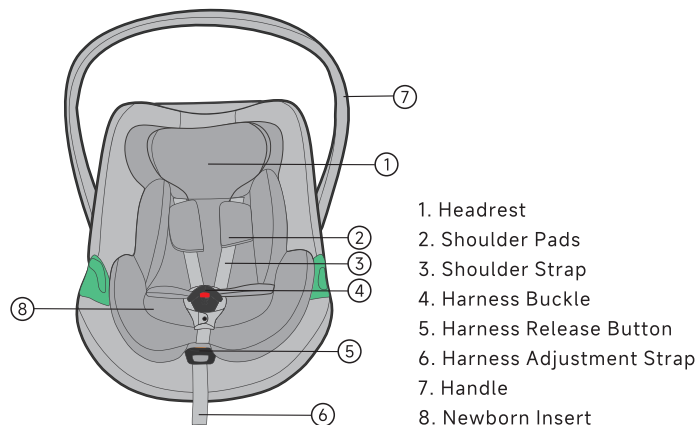
8.Care and Cleaning.....18

9.Warranty.....19

**READ USER MANUAL PRIOR TO
INSTALLING AND USING
THIS INFANT CARRIER.
KEEP INSTRUCTIONS FOR FUTURE USE.**

1. The rigid items and plastic parts of the infant carrier should be located and installed so that they are not likely to become trapped by a movable seat or in the vehicle's door during everyday use.
2. Any straps securing the restraint to the vehicle should be tight. The support leg must be in contact with the vehicle floor.
3. Straps or impact shields restraining the child should be adjusted to fit the child's body, and straps should not be twisted.
4. It is important to ensure that the position of the lap straps is lower than baby's hips.
5. The infant carrier should be replaced if it has been subjected to violent stresses in an accident.
6. DO NOT leave your child unattended in the infant carrier.
7. Secure any luggage or other objects that could cause injuries in the event of a collision.
8. DO NOT use the infant carrier without the fabric cover.
9. DO NOT replace the cover of the infant carrier with anything other than the one recommended by the manufacturer, as the cover is an integral part of the restraint system's safety performance.
10. Refer to the vehicle manufacturer's handbook for the use of an "i-Size ECRS".

2.Product Description



ISOFIX Guide

Insert the ISOFIX Guides onto the car's anchors to attach the child seat securely.



Fabric Insert Tool

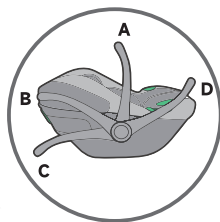
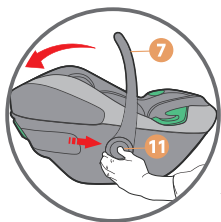
This fabric assist tool is designed to help with installing fabric covers.

- 15. ISOFIX Connect Locking Arms
- 16. ISOFIX Release Button
- 17. Support Leg Adjusting Button
- 18. Support Leg Installation Indicator
- 19. Infant Carrier Release Button
- 20. Support Leg

2.Product Description

Handle Adjustment

Press and hold the handle adjustment button (11). While keeping the button pressed, adjust the handle (7) backward until it clicks into the desired position.



Position A – this position is only for carrying the infant carrier and should not be used when installing it on the vehicle seat.

CAUTION! Ensure the handle is securely engaged before picking up the infant carrier.

Position B – for placing your baby into the infant carrier.

Position C – for safely setting the infant carrier down on the ground of flat surface outside of the car.

Position D – for providing extra safety support when the infant carrier is installed on the vehicle seat.

2.Product Description

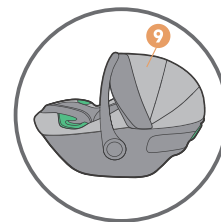
Foldable Canopy

Pull the plastic bar to expand/fold the canopy (9).



A

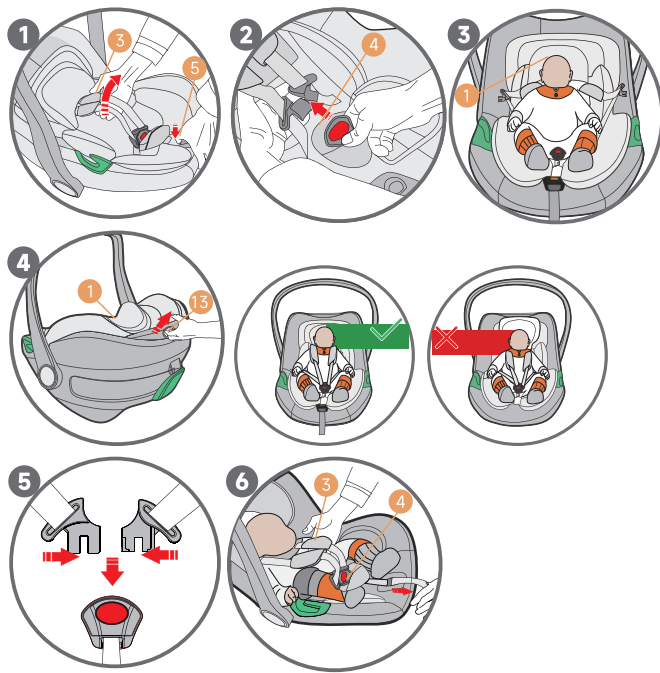
Fold Status



B

Expand Status

3. Restraining the Baby



IMPORTANT NOTE

Always ensure the strap end is properly managed. When traveling, particularly outside the car, make sure it is attached to the cover to prevent it from getting caught or causing any safety issues.

ENSURING PROPER BUCKLING OF YOUR CHILD IN THE SAFETY SEAT

- The shoulder straps of the infant carrier are comfortably but firmly fitted around your child.
- The shoulder straps are properly adjusted to the correct height.
- The shoulder straps are not twisted.
- The buckle tongues are securely engaged in the harness buckle.

3. Restraining the Baby

- 1 Press the harness release button (5) and simultaneously pull both shoulder straps (3) forward.
- 2 Open the harness buckle (4) by pressing the red buckle release button.
- 3 Place your baby into the infant carrier, ensure your baby's head is correctly positioned at the center of the small headrest (1).
- 4 Adjust the headrest (1) height to fit your baby, tilt the headrest adjusting lever (13) until it disengages. Slide the headrest adjusting lever (13) until the shoulder straps (3) are at the correct height, then re-engage the adjuster to secure it.

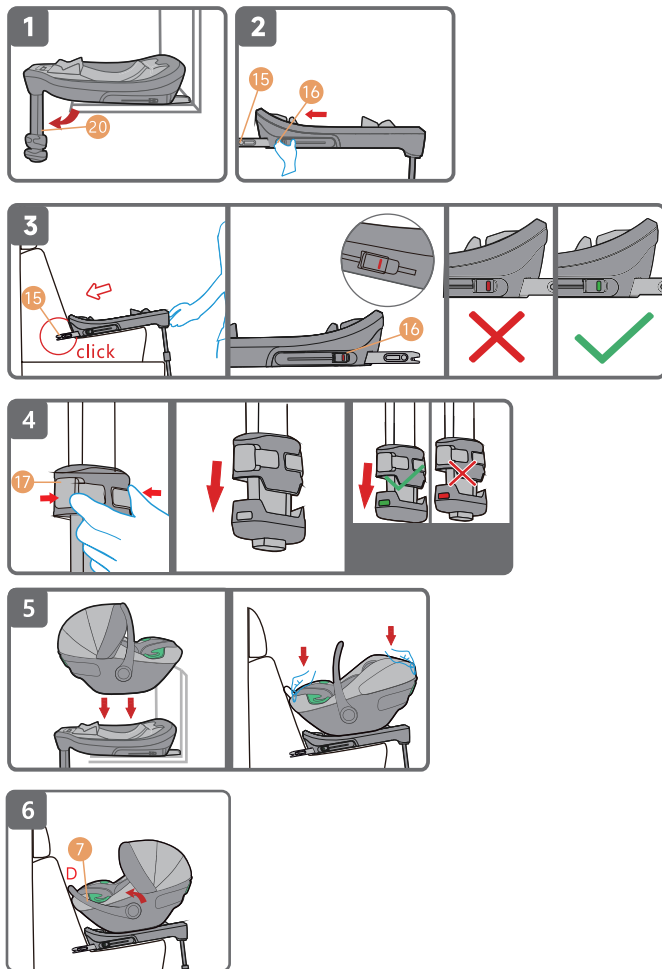
The headrest (1) must be adjusted so that the shoulder straps (3) are level with or slightly above your baby's shoulders.
- 5 Put the buckle tongues together and insert them into the harness buckle (4) until you hear an audible "click".

CAUTION! Do not twist or interchange the shoulder straps.

- 6 Put one hand in between the baby and the shoulder straps (3), pull the harness adjustment strap (6) end until the space between the baby and the straps is about the thickness of your palm.

CAUTION! Pull the strap end straight towards you, not upwards or downwards.

4. Installation with ISOFIX Base



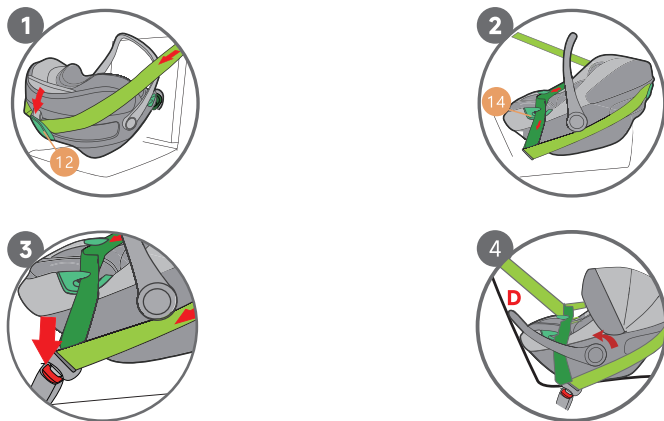
4. Installation with ISOFIX Base

IDENTIFY ISOFIX FIXTURE POINTS

The ISOFIX fixture points are two metallic clips for each seat, positioned between the backrest and the seating surface of the vehicle seat. In case of doubt, please refer to the driver's manual of your vehicle.

- 1 Pull out the support leg (20).
- 2 Press the ISOFIX release button (16) and slide the ISOFIX connect locking arms (15).
- 3 When the ISOFIX connect locking arms (15) are successfully inserted into the fixture point, the indicators on the release buttons (16) will turn green.
- 4 Press the support leg adjusting button (17) and pull out the support leg (20) until it rests firmly on the floor. The support leg installation indicator will turn green.
- 5 Position the infant carrier onto the base and listen for a "click" sound indicating that the carrier is securely attached.
***TIP- Shake the infant carrier after installation to make sure it is well-connected.**
- 6 Adjust the handle (7) to position D, and make sure the handle (7) is up against the vehicle seat.

5. Installation with 3-Point Seat Belt

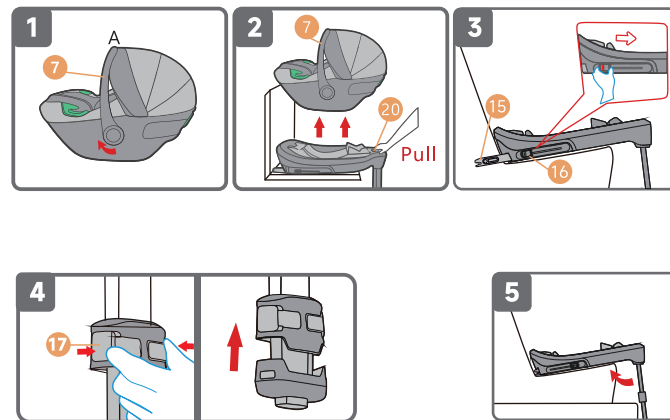


INSTALLATION OF INFANT CARRIER WITHOUT ISOFIX BASE

- 1 Thread the vehicle's 3-point seat belt through the back belt guide (12).
- 2 Thread the vehicle's 3-point seat belt through the lap belt guide (14).
- 3 Insert the seat belt buckle into the corresponding latch until you hear a distinct "click" sound, ensuring the seat belt is securely fastened.
- 4 Adjust the handle (7) to position D, and make sure that the handle is up against the vehicle seat.

CAUTION! DO NOT twist the seat belt.

6. Uninstallation



REMOVAL INSTRUCTION (WITH ISOFIX BASE)

- 1 Adjust the handle (7) to the upright position A.
- 2 Pull the car seat release button (20) to remove the infant carrier from the base by lifting the handle (7).
- 3 Press the ISOFIX release button (16) to slide the ISOFIX connecting arms (15) and detach the ISOFIX base from the vehicle seat.
- 4 Press the support leg adjusting button (17) to retract the support leg (20).
- 5 Rotate back the support leg (20) and insert it into the designated slot at the bottom of the seat.

7. Important Safety Precautions



Never leave your child unattended in the child safety seat, especially when not in the vehicle.



For the protection of all vehicle occupants

In the event of an emergency stop or accident, unsecured persons or objects may cause injury to other vehicle occupants.

Always ensure the following:

The backrests of the vehicle seats are locked (e.g., the foldable rear seat bench latch is engaged).

- All heavy or sharp-edged objects in the vehicle (e.g., on the parcel shelf) are secured.
- All passengers in the vehicle have their seat belts fastened. The child safety seat is always secured when in the vehicle, even if no child is being transported.

To Maintain Optimal Protection

- In the event of a collision at a speed exceeding 10 km/h, the child safety seat may incur damage that is not immediately visible.
- It is important to replace the child seat after such incidents to ensure continued safety. Proper disposal of the damaged seat is required.

8. Care and Cleaning

- Regularly inspect all components for any signs of damage. Verify the proper functioning of all mechanical parts regularly.
- To avoid damage or breakage, ensure the child seat does not become trapped in car doors, seat tracks, or other vehicle mechanisms.
- If the child seat sustains damage (e.g., from being dropped), it must be inspected by the manufacturer for safety assurance.

Care for Harness Buckle

- The functionality of the harness buckle is essential for your child's safety. Malfunctions are typically caused by the buildup of dirt and dust.

Notes for Cleaning the Car Seat

- To maintain the proper functionality of the car seat, please ensure that only original replacement seat covers are used. Replacement seat covers are essential for the correct performance of the car seat and are available from your retailer or authorized branches.



The child seat must not be used without the seat cover.

- The cover can be removed and washed with a mild detergent on the washing machine's delicate cycle (30°C). Follow the instructions on the washing label of the cover. The cover's colors may fade if washed at temperatures higher than 30°C. Do not spin dry, and never use an electric dryer as the fabric may separate from the padding.
- Clean plastic parts with soapy water. Do not use harsh cleaning agents such as solvents.
- The harness can be removed and washed in lukewarm soapy water.

CAUTION! Never remove the buckle tongues from the straps.

9. Warranty

Axkid Gokid is covered by a 24-month warranty from date of purchase. Ensure you save your receipt and bring it to your place of purchase if you have any warranty issues.

The warranty does not cover:

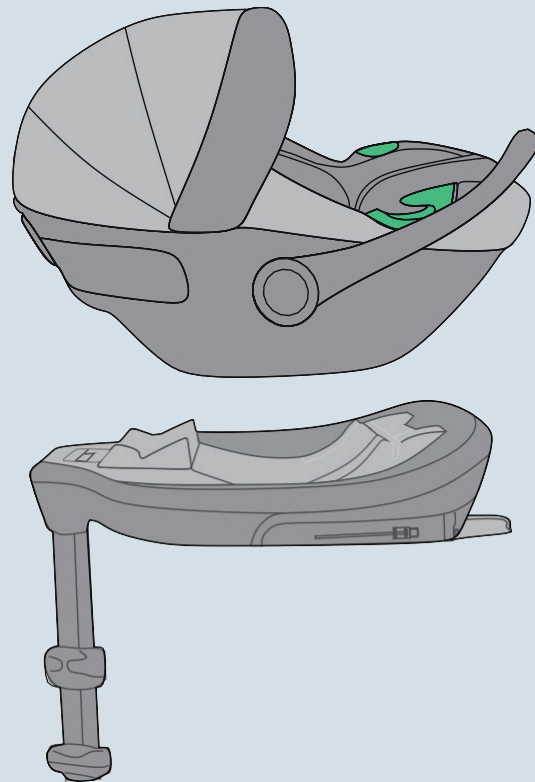
- Normal wear and tear
- Damage due to incorrect use, neglect, or accident
- If repairs have been carried out by a third party
- All materials used have a very high UV-resistance rating. However, UV-light is very aggressive and will ultimately lead to fading of the seat cover. This is not covered by our warranty as it is considered normal wear and tear.

Sverige/Norge
Axxkid AB
www.axxkid.com
info@axxkid.com
Tlf.: (+46) 511 760 620

UK/Ireland
Axxkid Ltd
www.axxkid.com
info@axxkid.com
Tlf.: (+46) 511 760 620

AXXKID

AXXKID
GOKID



FN-regulativ nr. 129
Brugsvejledning
Axxkid Gokid, 40-87 cm



Denne babyautostol har en ISOFIX-base, som gør den nemmere at montere, hvilket sikrer, at dit barn sidder sikkert og behageligt i bilen.

Anbefales til:

Alder: Fra fødslen til ca. 18 måneder

Højde: 40-87 cm

Kun egnet til bilsæder med automatiske trepunktsseler, der er godkendt af

FN-regulativ nr. 16 eller en tilsvarende standard.

GOKID/GOKID ISOFIX-BASE

Testet og certificeret i henhold til ECE R129	
Højde fra 40 cm til 87 cm	Vægt op til 13 kg

•ECE = European Standard for Safety Equipment

Autostolen er designet, testet og certificeret i henhold til kravene i den europæiske standard for børnesikkerhedsudstyr (ECE R129). Kvalitetsstemplet "E" (i en cirkel) og godkendelsesnummeret kan findes på godkendelsesmærkaten (mærkaten på autostolen).

Godkendelsen bliver ugyldig, hvis der foretages ændringer på autostolen. Kun producenten må foretage ændringer på autostolen.



EN Skann for bruksanvisning

DA Skann for bruksanvisning

DE Scan für Benutzerhandbuch

FI Scan for user manual

FR Scannez pour le manuel d'utilisation

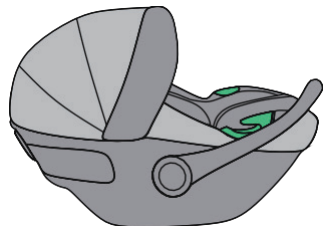
NO Skann for bruksanvisning

SE Skanna för bruksanvisning

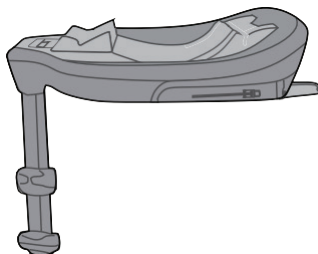
Denne autostol overholder FN-regulativ nr. 129/03.

Læs de fuldstændige anvisninger omhyggeligt før montering og brug af dette produkt.

Grundlæggende oplysninger



AXKID GOKID



AXKID GOKID BASE

Bemærk

Dette er en i-Size-fastspændingsanordning til børn (ECRS), der er godkendt i overensstemmelse med FN-regulativ nr. 129.

Den er designet til brug i biler med i-Size-kompatible sæder som angivet af bilproducenten i instruktionsbogen til bilen. Hvis du er i tvivl om, hvorvidt autostolen er kompatibel med din bil, kan du kontakte producenten af fastspændingsanordningen eller forhandleren.

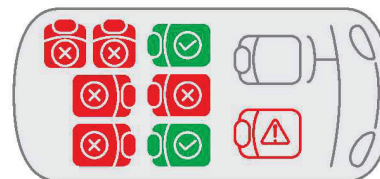
Vigtig sikkerhedsmeddelelse:

Fastspændingsanordningen må ikke bruges på sæder, hvor der er installeret en aktiv frontairbag.

FORSIGTIG! Monter spædbarnsindsatsen i babyautostolen, hvis dit barn er mindre end 75 cm.

Grundlæggende oplysninger

Brug i bilen



Korrekte
sædeplaceringer
til autostolen.



Hvis du har brug for at montere autostolen på passagersædet, skal du sørge for, at airbaggen er deaktiveret, for at undgå alvorlige kvæstelser.



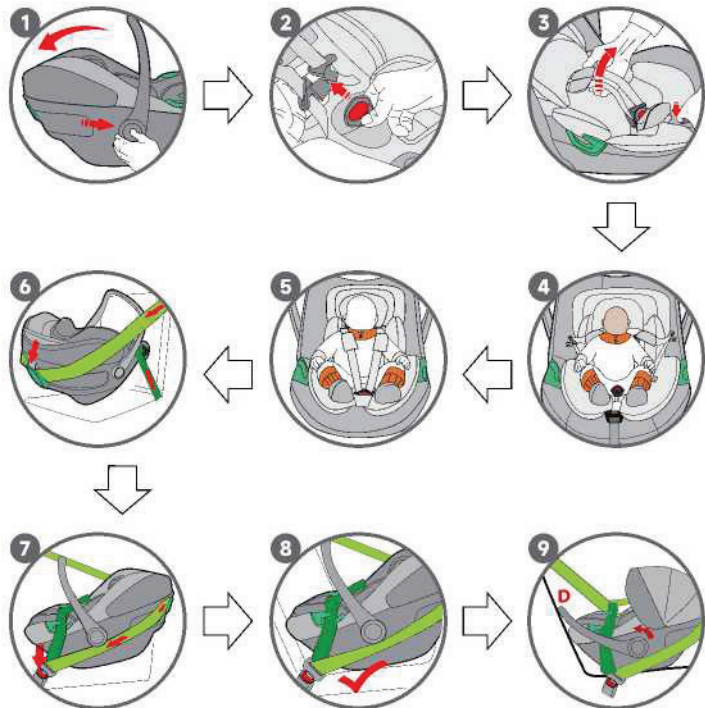
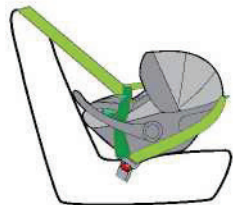
ADVARSEL!

Fastspændingsanordningen må ikke bruges på sæder, hvor der er installeret en aktiv airbag.



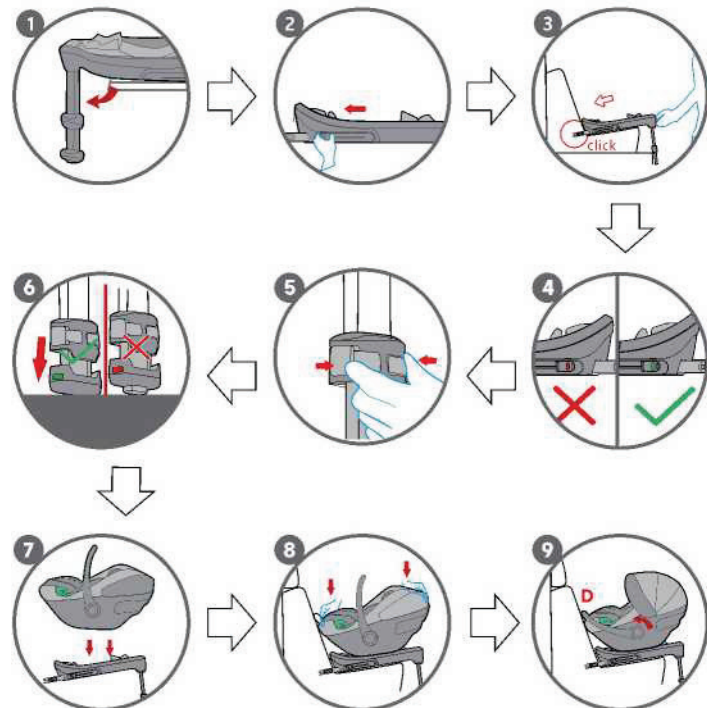
Vejledning i hurtig montering

Installation med trepunktssele



Vejledning i hurtig montering

Installation med ISOFIX-base

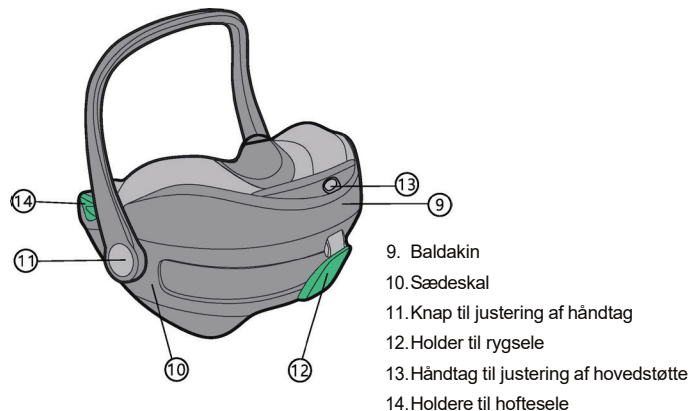
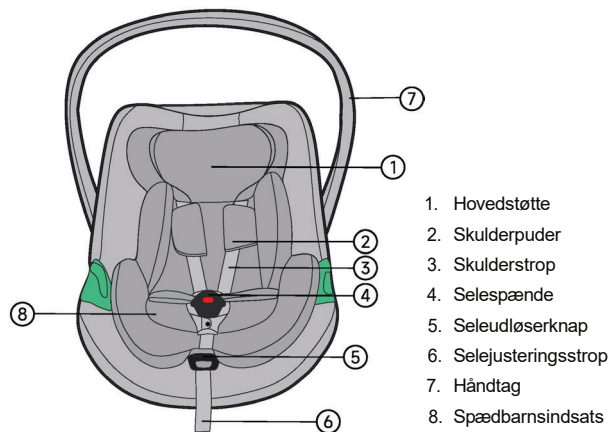


1. Advarsel	6
2. Produktbeskrivelse	7-10
3. Fastspænding af barnet	11-12
4. Montering med ISOFIX-base	13-14
5. Montering med trepunktssele	15
6. Afmontering	16
7. Vigtige sikkerhedsforanstaltninger	17
8. Vedligeholdelse og rengøring	18
9. Garanti	19

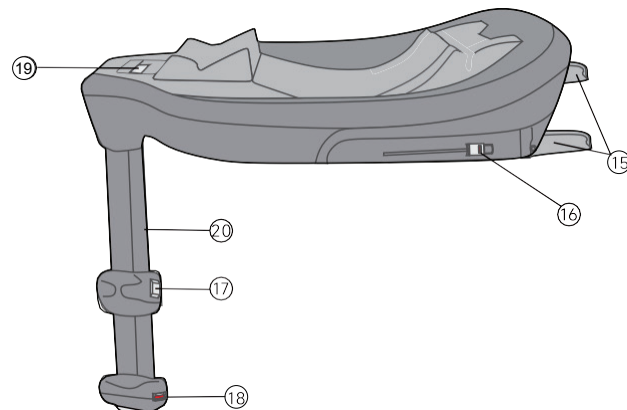
1. Babyautostolens stive dele og plastdele skal placeres og monteres, så de ikke risikerer at komme i klemme i et flytbart sæde eller i bildøren under daglig brug.
2. Eventuelle stropper, der holder fastspændingsanordningen fast til bilen, skal være strammet. Støttebenet skal være i kontakt med bilens gulv.
3. Stropper eller kollisionspuder, der holder barnet fast, skal justeres, så de passer til barnets krop, og stropperne må ikke være snoet.
4. Det er vigtigt at sikre, at hoftestropperne er placeret lavere end barnets hofter.
5. Babyautostolen skal udskiftes, hvis den har været udsat for voldsomme belastninger i en ulykke.
6. Efterlad IKKE dit barn uden opsyn i babyautostolen.
7. Fastgør bagage eller andre genstande, der kan forårsage personskade i tilfælde af en kollision.
8. Brug IKKE babyautostolen uden stofbetrækket.
9. Udskift IKKE babyautostolens betræk med et andet betræk end det, der anbefales af producenten, da betrækket er en integreret del af fastspændingsanordningens sikkerhedsfunktion.
10. Se bilproducentens håndbog for at få oplysninger om brug af en "i-Size-fastspændingsanordning til børn (ECRS)".

**LÆS BRUGSVEJLEDNINGEN,
FØR DU MONTERER OG BRUGER
DENNE BABYAUTOSTOL.
GEM VEJLEDNINGEN TIL FREMTIDIG BRUG.**

2. Produktbeskrivelse



2. Produktbeskrivelse



ISOFIX-beslag

Monter ISOFIX-beslagene i beslagene på bilen for at fastgøre autostolen sikkert.



Værktøj til montering af stofbetræk

Dette værktøj er designet til at hjælpe med at installere stofbetræk.

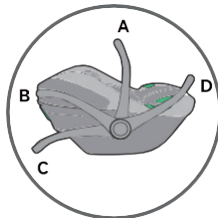
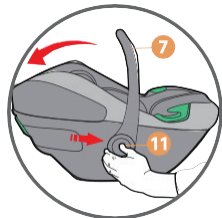
15. ISOFIX-låsearme
16. ISOFIX-udløserknap
17. Knap til justering af støtteben
18. Monteringsindikator til støtteben
19. Knap til frigøring af babyautostol
20. Støtteben

2. Produktbeskrivelse

Justering af håndtaget

Tryk på knappen til justering af håndtaget (**11**), og hold den nede.

Hold knappen nede, og skub håndtaget (**7**) bagud, indtil det klikker på plads i den ønskede position.



Position A – denne position er kun beregnet til at bære babyautostolen og bør ikke bruges, når stolen monteres på bilsædet.

FORSIGTIG! Sørg for, at håndtaget er sikret i låst position, før du løfter babyautostolen.

Position B – denne position bruges, når du skal placere barnet i babyautostolen.

Position C – denne position bruges, når du skal sætte babyautostolen sikkert ned på jorden på et plant underlag uden for bilen.

Position D – denne position bruges til at give ekstra støtte af sikkerhedshensyn, når babyautostolen monteres på bilsædet.

2. Produktbeskrivelse

Foldbar baldakin

Træk i plaststangen for at folde baldakinen (**9**) op/ned.

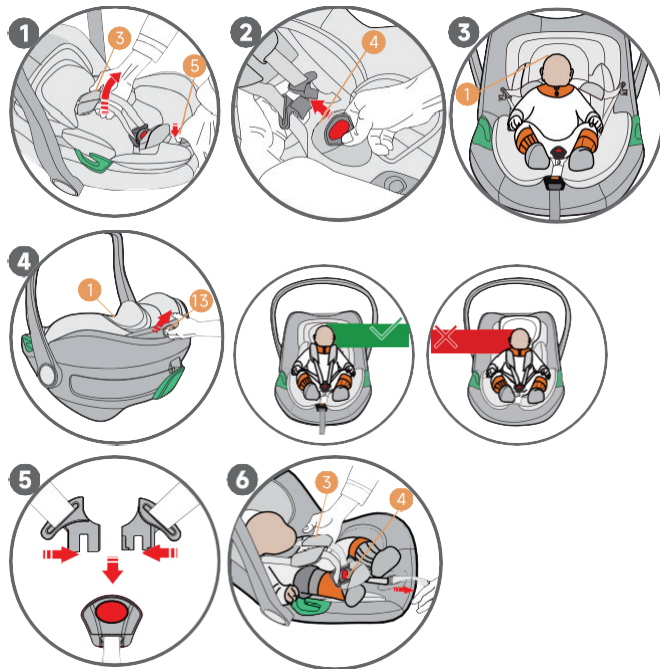


A
Foldet ned



B
Foldet op

3. Fastspænding af barnet



VIGTIG NOTE

Sørg altid for, at der er styr på stroppens ende. Når du bærer babyautostolen, især uden for bilen, skal du sørge for, at stroppen er fastgjort til betrækket for at forhindre, at den kommer i klemme eller udgør en sikkerhedsrisiko.

SÅDAN SIKRER DU, AT BARNET ER FASTSPÆNDT KORREKT I AUTOSTOLEN

- Babyautostolens skulderstropper skal sidde behageligt, men fast omkring barnet.
- Skulderstropperne skal være korrekt justeret i den korrekte højde.
- Skulderstropperne må ikke været snoet.
- Spændetungerne skal være monteret sikkert i selespændet.

3. Fastspænding af barnet

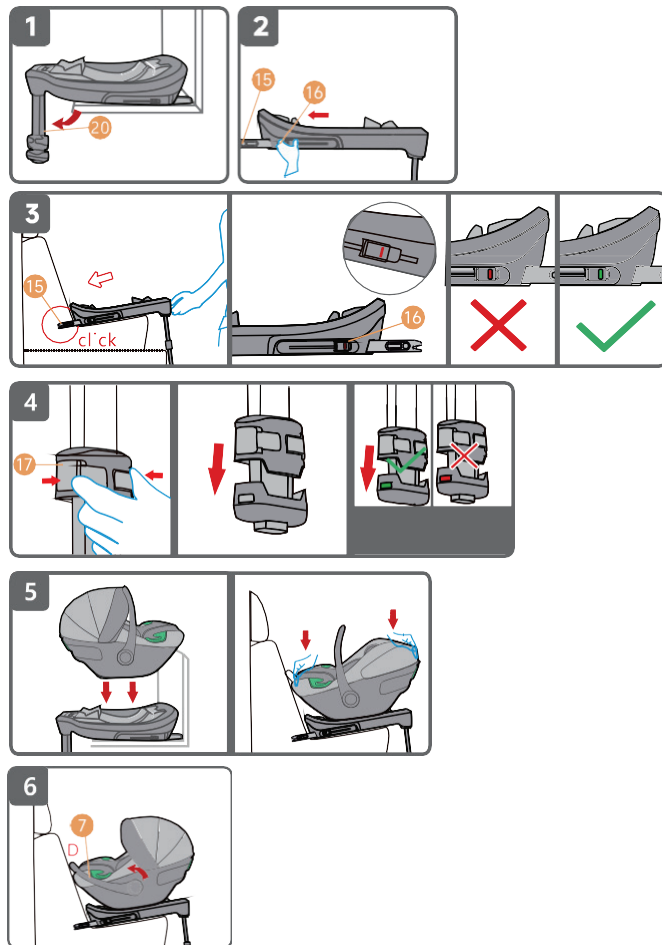
- 1 Tryk på seleudløserknappen (5), og træk samtidig begge skulderstropper (3) fremad.
- 2 Åbn selespændet (4) ved at trykke på den røde spændeudløserknop.
- 3 Placer barnet i babyautostolen, og sørg for, at barnets hoved er korrekt placeret i midten af den lille hovedstøtte (1).
- 4 Juster hovedstøttens (1) højde, så den passer til barnet, ved først at vippe håndtaget til justering af hovedstøtten (13), indtil det frigøres. Skub håndtaget til justering af hovedstøtten (13), indtil skulderstropperne (3) er i den korrekte højde, og vip derefter håndtaget på plads igen for at låse hovedstøtten. Hovedstøtten (1) skal indstilles, så skulderstropperne (3) er i niveau med eller lidt over barnets skuldre.
- 5 Sæt spændetungerne sammen, og tryk dem på plads i selespændet (4), så der lyder et hørbart "klik".

FORSIGTIG! Skulderstropperne må ikke snos eller byttes rundt.

- 6 Før en hånd ind mellem barnet og skulderstropperne (3), træk i selejusteringsstroppen (6), indtil mellemrummet mellem barnet og skulderstropperne svarer omtrent til tykkelsen af din håndflade.

FORSIGTIG! Træk stroppens ende lige ud mod dig selv, og ikke opad eller nedad.

4. Montering med ISOFIX-base



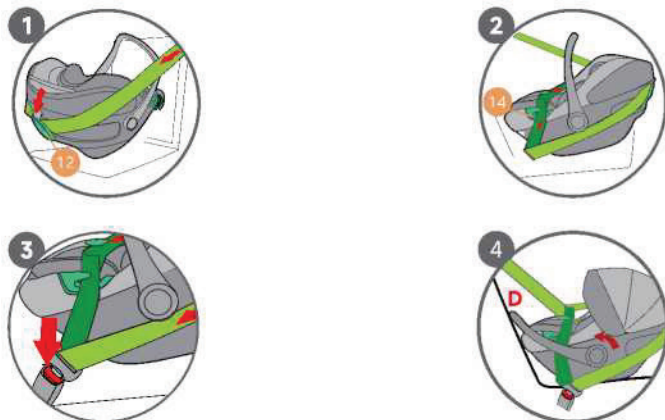
4. Montering med ISOFIX-base

IDENTIFICER ISOFIX-FASTGØRELSESPUNKTERNE

ISOFIX-fastgørelsespunkterne består af to metalclips til hvert sæde, som er placeret mellem ryglænet og sædehynden på bilsædet. I tvivlstilfælde henvises til bilens instruktionsbog.

- 1 Træk støttebenet (20) ud.
 - 2 Tryk på ISOFIX-udløserknappen (16), og skub ISOFIX-låsearmene (15) ud.
 - 3 Når ISOFIX-låsearmene (15) er monteret korrekt i fastgørelsespunktet, bliver indikatorerne på udløserknapperne (16) grønne.
 - 4 Tryk på knappen til justering af støttebenet (17), og træk støttebenet (20) ud, indtil det hviler stabilt på gulvet. Indikatoren for installation af støttebenet bliver grøn.
 - 5 Anbring babyautostolen på basen, og lyt efter et "klik", der indikerer, at autostolen er sikkert fastgjort.
- *TIP – Skub babyautostolen lidt fra side til side efter montering for at sikre, at den sidder ordentligt fast.**
- 6 Indstil håndtaget (7) til position D, og sørg for, at håndtaget (7) hviler mod bilsædet.

5. Montering med trepunktssæle

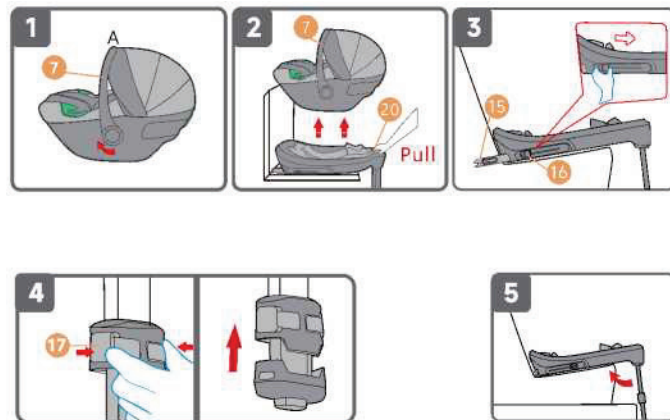


MONTERING AF BABYAUTOSTOL UDEN ISOFIX-BASE

- 1 Før bilens trepunktssæle ind gennem holderen til rygsælen (12).
- 2 Før bilens trepunktssæle ind gennem holderen til hofsesælen (14).
- 3 Sæt selespændet i den tilhørende lås, så der lyder et tydeligt "klik", og sørg for, at sikkerhedssælen er forsvarligt fastspændt.
- 4 Indstil håndtaget (7) til position D, og sørg for, at håndtaget hviler mod bilsædet.

FORSIGTIG! Sikkerhedssælen må IKKE være snoet.

6. Afmontering



FJERNELSE AF EN AUTOSTOL (MED ISOFIX-BASE)

- 1 Indstil håndtaget (7) til opretstående position, A.
- 2 Træk i udløserknappen til babyautostolen (20), og fjern babyautostolen fra basen ved at løfte i håndtaget (7).
- 3 Tryk på ISOFIX-udløserknappen (16) for at skubbe ISOFIX-låsearmene (15) ind og afmontere ISOFIX-basen fra bilsædet.
- 4 Tryk på knappen til justering af støttebenet (17) for at trække støttebenet (20) op.
- 5 Vip støttebenet (20) bagud, så det går på plads i den dertil beregnede fordybning i bunden af autostolen.

7. Vigtige sikkerhedsforanstaltninger



Efterlad aldrig dit barn uden opsyn i autostolen, især når stolen befinder sig andre steder end i bilen.



Beskyt alle personer, der befinder sig i bilen

I tilfælde af en katastrofeopbremsning eller ulykke kan personer eller genstande, som ikke er fastspændt, forårsage skade på andre personer i bilen.

Sørg altid for følgende:

Bilsædernes ryglæn er låst (f.eks. skal låsen til det nedfældelige bagsæde være aktiveret).

- Alle tunge genstande eller genstande med skarpe kanter i bilen (f.eks. på bagagehylden) er fastgjort.
- Alle personer i bilen har sikkerhedssele på. Autostolen skal altid være fastspændt, når den befinder sig i bilen, også selvom der ikke sidder et barn i den.

For at sikre optimal beskyttelse

- I tilfælde af en kollision med en hastighed på over 10 km/t kan autostolen pådrage sig skader, der ikke er umiddelbart synlige.
- Det er vigtigt at udskifte autostolen efter sådanne hændelser for at opnå garanti for fortsat sikkerhed. En beskadiget autostol skal bortskaffes på korrekt vis.

8. Vedligeholdelse og rengøring

- Undersøg regelmæssigt alle komponenter for tegn på skader. Kontroller regelmæssigt, at alle mekaniske dele fungerer korrekt.
- For at undgå beskadigelse eller brud skal du sikre dig, at autostolen ikke kommer i klemme i bildøre, sædeskiner eller andre af bilens mekaniske anordninger. Hvis autostolen bliver beskadiget (f.eks. ved at den bliver tabt), skal den efterses af producenten for at opnå garanti for sikkerheden.

Vedligeholdelse af selespændet

- Det er afgørende for dit barns sikkerhed, at selespændet fungerer korrekt. Funktionsfejl skyldes typisk ansamling af snavs og støv.

Bemærkninger til rengøring af autostolen

For at sikre, at autostolen fungerer korrekt, må du kun bruge originale sædebetræk. Brug af originale sædebetræk ved udskiftning er afgørende for, at autostolen fungerer korrekt. De kan købes hos din forhandler eller i autoriserede butikker.



Autostolen må ikke bruges uden sædebetrækket.

- Betrækket kan tages af og vaskes med et mildt vaskemiddel på vaskemaskinens skåneprogram (30 °C). Følg anvisningerne på betrækkets vaskemærkat. Betrækkets farver kan falme, hvis det vaskes ved højere temperatur end 30 °C. Betrækket på ikke centrifugeres eller tørres i en tørretumbler, da det kan medføre, at stoffet løsner sig fra polstringen.
- Rengør plastdelene med sæbevand. Brug ikke skrappe rengøringsmidler såsom opløsningsmidler.
- Selen kan tages af og vaskes i lunkent sæbevand.

FORSIGTIG! Fjern aldrig spændetungerne fra stropperne.

9. Garanti

Axkid Gokid er dækket af 24 måneders garanti fra købsdatoen. Sørg for at gemme din kvittering og medbringe den til købsstedet, hvis du har reklamationer i henhold til garantien.

Garantien dækker ikke:

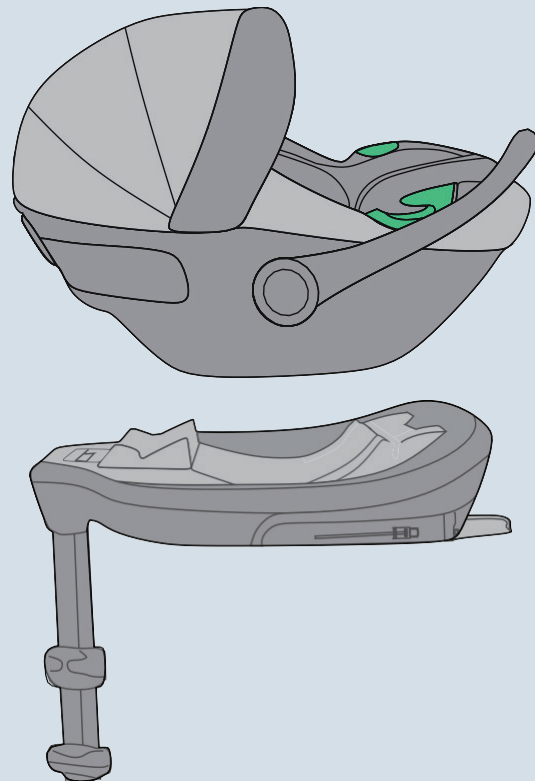
- Normal slitage
- Skader som følge af forkert brug, forsømmelse eller ulykker
- Hvis reparationer er udført af en tredjepart.
- Alle anvendte materialer har en meget høj UV-bestandighed. UV-lys er dog meget aggressivt og vil i sidste ende medføre, at stolens betræk falmer. Dette dækkes ikke af garantien, da det betragtes som normal slitage.

Schweden/Norwegen
Axxkid AB
www.axxkid.com
info@axxkid.com
Tel.: (+46) 511 760 620

Vereinigtes Königreich/Irland
Axxkid Ltd
www.axxkid.com
info@axxkid.com
Tel.: (+46) 511 760 620

AXXKID

AXXKID
GOKID



UN-Verordnung Nr. 129
Bedienungsanleitung
Axxkid Gokid, 40-87 cm



Diese Kleinkindtrage verfügt über eine ISOFIX-Basis für eine einfachere Intallation, die sicherstellt,dass das Babyunterwegs optimal geschützt ist und bequem sitzt.

Empfohlen für:

Alter:Ab Geburt bis ca. 18 Monate

Statur: 40–87 cm

Nur geeignet für Fahrzeugsitze mit automatischen Dreipunktgurten und Zulassung von UN-Verordnung Nr. 16 oder gemäß einer vergleichbaren Norm.

GOKID / GOKID ISOFIX BASIS

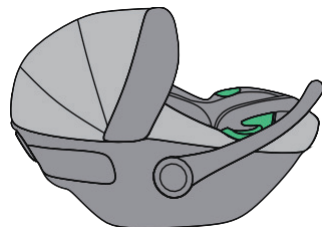
Getestet und zertifiziert gemäß ECE R129	
Höhe: 40 cm bis 87 cm	Gewicht bis 13 kg

•ECE = Europäischer Standard für Sicherheitsausrüstung
Der Kindersitz wurde gemäß den Anforderungen des Europäischen Standards für Kindersicherheitsausrüstung (ECE R129) entwickelt, getestet und zertifiziert. Das Zulassungssiegel „E“ (im Kreis) und die Zulassungsnummer befinden sich auf dem Zulassungsetikett (Aufkleber auf dem Kindersitz).
Diese Genehmigung wird ungültig, wenn Änderungen am Kindersitz vorgenommen werden.Nur der Hersteller darf Änderungen am Kindersitz vornehmen.

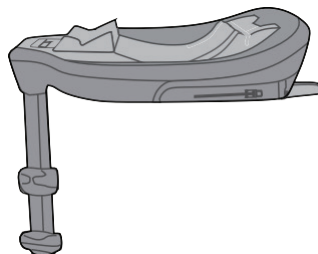


- EN Skann for bruksanvisning
- DA Skann for bruksanvisning
- DE Scan für Benutzerhandbuch
- FI Scan for user manual
- FR Scannez pour le manuel d'utilisation
- NO Skann for bruksanvisning
- SE Skanna för bruksanvisning

Dieser Kindersitz entspricht der UN-Verordnung Nr. 129/03.
Bitte lesen Sie die vollständige Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie dieses Produkt installieren und verwenden.



AXKID GOKID



Axkid GOKID Basis

Hinweis

Dies ist ein erweitertes Kinderrückhaltesystem (Enhanced Child Restraint System - ECRS) der Größe i, das gemäß UN-Verordnung Nr. 129 zugelassen ist.

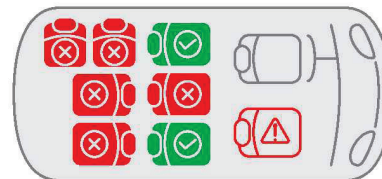
Es ist für den Einsatz in mit der Größe i kompatiblen Fahrzeugsitzpositionen vorgesehen, wie von den Fahrzeugherstellern im Fahrzeughandbuch angegeben. Wenn bezüglich der Kompatibilität Unsicherheit besteht, ist Kontakt zum Hersteller des erweiterten Kinderrückhaltesystems oder zum Händler aufzunehmen.

Wichtiger Sicherheitshinweis:

Dieses erweiterte Kinderrückhaltesystem darf nicht in Sitzpositionen verwendet werden, in denen ein aktiver Frontalairbag installiert ist.

VORSICHT! Der an dieser Kleinkindtrage befestigte Babyeinsatz ist zu verwenden, wenn die Größe des Babys weniger als 75 cm beträgt.

Verwendung im Fahrzeug



**Richtige
Sitzpositionen
des Kindersitzes**



Wenn der Sitz auf dem Beifahrersitz installieren werden muss, ist sicherzustellen, dass der Airbag deaktiviert ist, damit schwere Verletzungen vermieden werden.

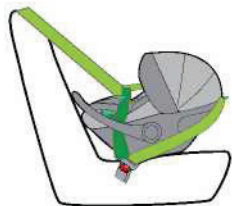


WARNUNG:

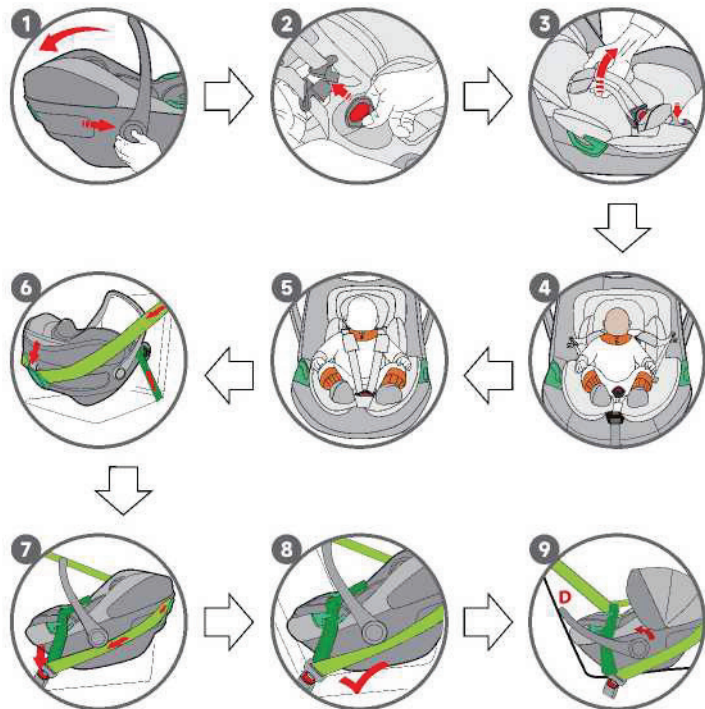
Dieses Kinderrückhaltesystem niemals in Sitzpositionen verwenden, in denen ein Airbag ausgelöst werden kann.



Kurzanleitung für die Installation



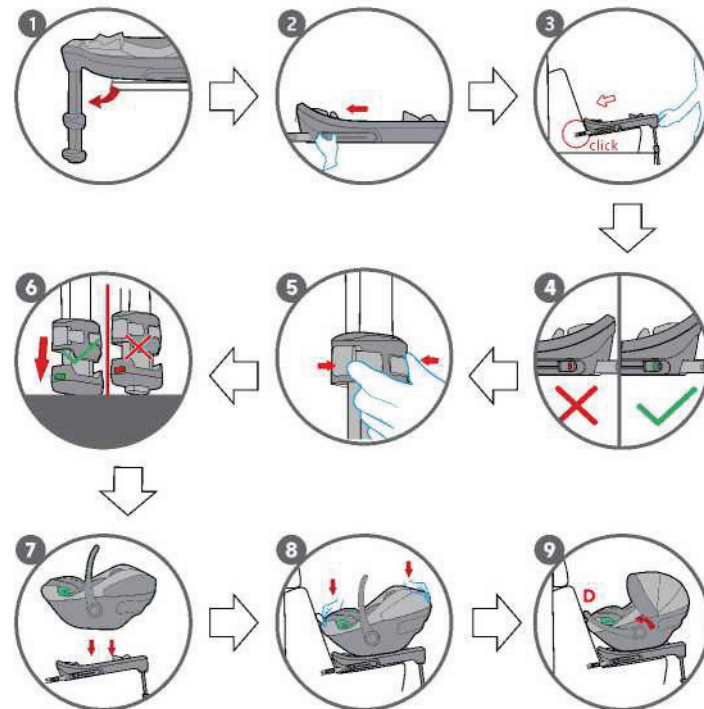
Montage mit 3-Punkt-Sicherheitsgurt



– Kurzanleitung für die Installation



Installation mit ISOFIX-Basis

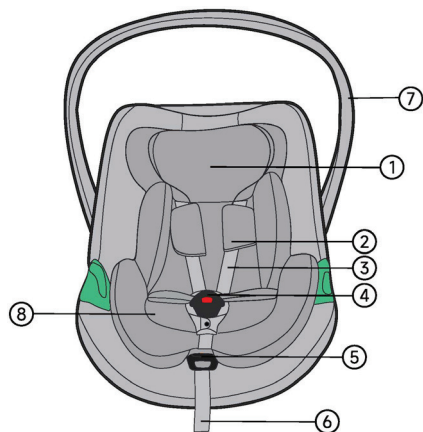


1. Warnung	26
2. Produktbeschreibung	27-30
3. Anschnallen des Babys	31-32
4. Installation mit ISOFIX Basis	33-34
5. Installation mit 3-Punkt-Sicherheitsgurt	35
6. Ausbau	36
7. Wichtige Sicherheitsvorkehrungen	37
8. Pflege und Reinigung	38
9. Garantie	39

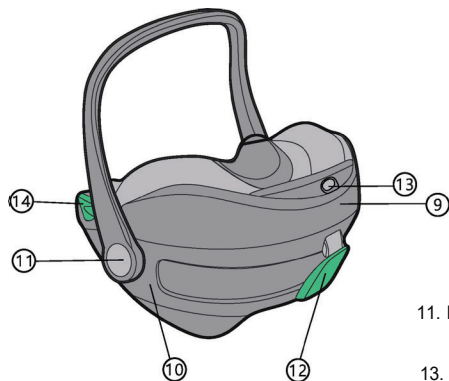
**LESEN SIE VOR DER INSTALLATION UND
VERWENDUNG DIESER BABYTRAGE DAS
BENUTZERHANDBUCH.
ANWEISUNGEN FÜR DIE ZUKÜNFTIGE
VERWENDUNG AUFBEWAHREN.**

1. Die starren Gegenstände und Kunststoffteile der Kleinkindtrage sollten so positioniert und installiert werden, dass sie während des täglichen Gebrauchs wahrscheinlich nicht von einem beweglichen Sitz oder in der Fahrzeugschürze eingeklemmt werden.
2. Alle Gurte, mit denen die Rückhaltevorrichtung am Fahrzeug befestigt ist, sollten fest angezogen sein. Das Stützbein muss mit dem Fahrzeugboden in Kontakt stehen.
3. Gurte oder Aufprallabschirmungen, die das Kind festhalten, sollten an den Körper des Kindes angepasst werden. Die Gurte sollten nicht verdreht sein.
4. Es ist wichtig sicherzustellen, dass die Position der Beckengurte niedriger ist als die Hüften des Babys.
5. Die Kleinkindtrage sollte ersetzt werden, wenn sie bei einem Unfall heftigen Belastungen ausgesetzt war.
6. Das Kind NICHT unbeaufsichtigt in der Kleinkindtrage zurücklassen.
7. Gepäck oder andere Gegenstände sichern, die im Falle einer Kollision Verletzungen verursachen könnten.
8. Die Kleinkindtrage NICHT ohne Stoffabdeckung verwenden.
9. Die Abdeckung des Kinderträgers NICHT durch eine andere als die vom Hersteller empfohlene Abdeckung ersetzen, da die Abdeckung ein integraler Bestandteil der Sicherheitsleistung des Rückhaltesystems ist.
10. Informationen zur Verwendung eines ECRS der Größe i sind dem Handbuch des Fahrzeugherstellers zu entnehmen.

2. Produktbeschreibung

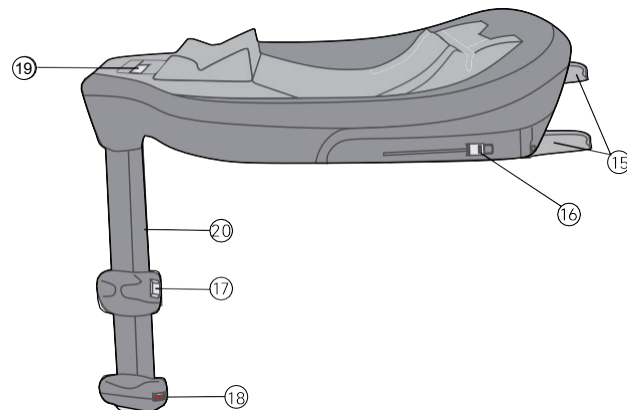


1. Kopfstütze
2. Schulterpolster
3. Schultergurt
4. Schnalle für Auffanggurte
5. Gurtfreigabeknopf
6. Gurtband zur Einstellung
7. Griff
8. Kleinkind-Einsatz



9. Vordach
10. Sitzschale
11. Knopf zur Verstellung des Griffs
12. Gurtführung hinten
13. Einstellhebel für die Kopfstütze
14. Beckengurtführungen

2. Produktbeschreibung



ISOFIX-Führung

Die ISOFIX-Führungen in den Verankerungen des Fahrzeugs anbringen, damit der Kindersitz sicher befestigt ist.



Werkzeug zum Einsetzen des Stoffs

Dieses Stoffhilfswerkzeug wurde für die Anbringung von Stoffabdeckungen entwickelt.

15. ISOFIX-Verriegelungsarme
16. ISOFIX-Freigabeknopf
17. Knopf zum Einstellen des Stützbeins
18. Installationsanzeige des Stützbeins
19. Entriegelungstaste für die Kleinkindtrage
20. Stützfuß

2. Produktbeschreibung

Einstellung des Griffs

Die Griffeinstelltaste (11) **gedrückt halten**. Die Taste gedrückt halten und den Griff (7) nach hinten einstellen, bis er in der gewünschten Position einrastet.



Position A – Diese Position ist nur für den Transport der Kleinkindtrage vorgesehen und sollte nicht verwendet werden, wenn diese auf dem Fahrzeugsitz installiert wird.

VORSICHT! Sicherstellen, dass der Griff sicher eingerastet ist, bevor die Kleinkindtrage entnommen wird

Position B - zur Ablage des Babys in der Kleinkindtrage.

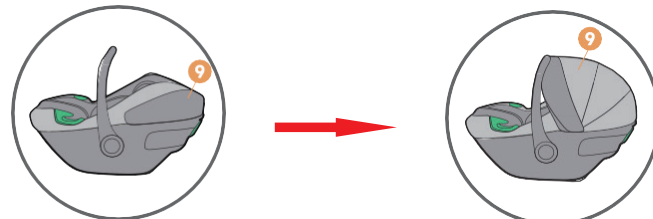
Position C - zum sicheren Abstellen der Kleinkindtrage auf einer flachen Oberfläche außerhalb des Fahrzeugs.

Position D - als zusätzliche Sicherheitsabstützung, wenn die Kleinkindtrage auf dem Fahrzeugsitz angebracht wird.

2. Produktbeschreibung

Faltbares Vordach

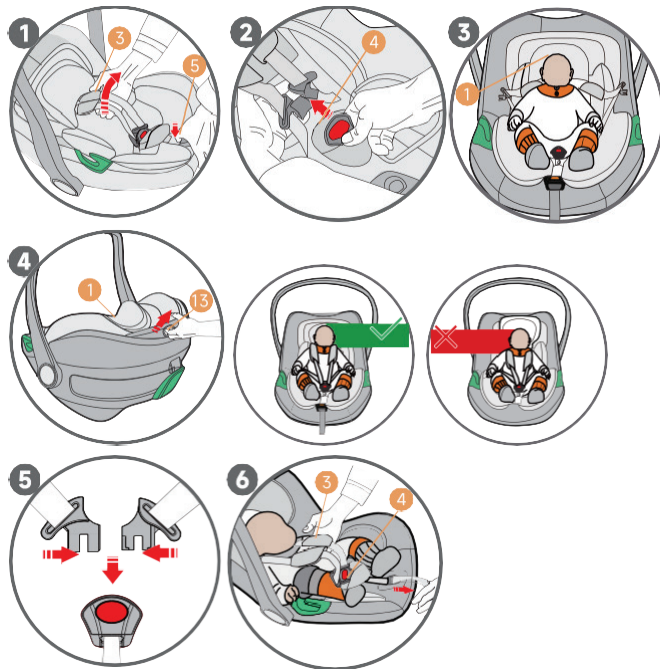
An der Kunststoffstange ziehen, um das Vordach (9) zu erweitern/auszuklappen.



A
Status der Faltung

B
Erweiterungsstatus

3 Anschnallen des Babys



WICHTIGER HINWEIS

Immer sicherstellen, dass das Gurtende ordnungsgemäß eingestellt ist. Unterwegs, insbesondere außerhalb des Fahrzeugs sicherstellen, dass es an der Abdeckung befestigt ist, um zu verhindern, dass es sich verfängt oder Sicherheitsprobleme verursacht.

SICHERSTELLUNG DER RICHTIGEN ANSCHNALLUNG DES KINDES IM SICHERHEITSSITZ

- Die Schultergurte der Kleinkindtrage müssen bequem, aber fest um das Kind herum anliegen.
- Die Schultergurte müssen auf die richtige Höhe eingestellt sein.
- Die Schulterriemen dürfen nicht verdreht sein.
- Die Zungen der Schnalle sind sicher in der Schnalle des Auffanggurts eingerastet.

3. Anschnallen des Babys

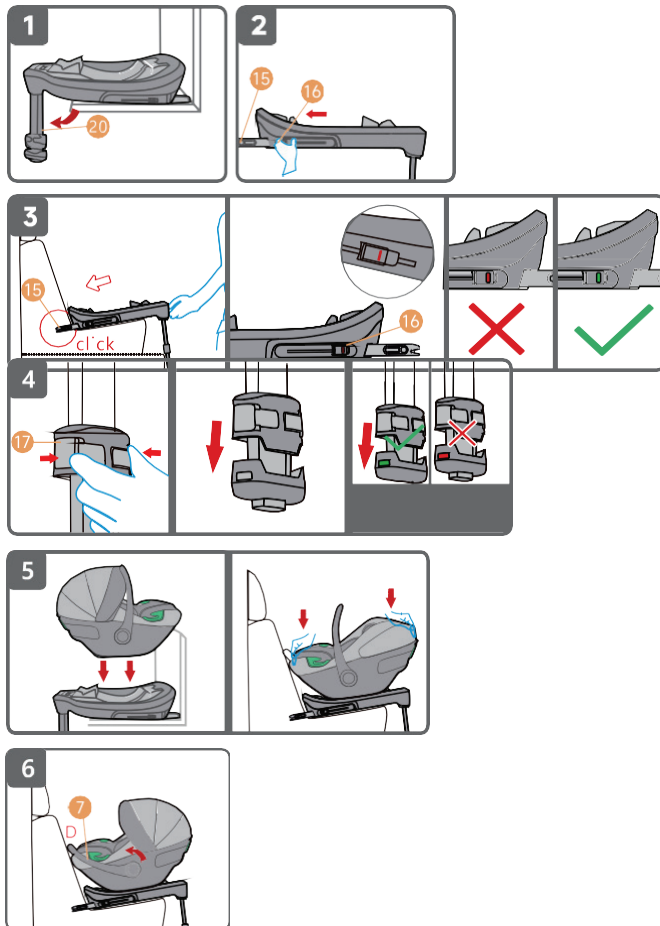
- 1 Den Gurtfreigabeknopf (5) drücken und gleichzeitig beide Schultergurte (3) nach vorne ziehen.
- 2 Die Gurtschließe (4) durch Betätigung des roten Freigabeknopfs öffnen.
- 3 Das Baby in die Kleinkindtrage legen und sicherstellen, dass der Kopf des Babys sich korrekt in der Mitte der kleinen Kopfstütze (1) befindet.
- 4 Die Höhe der Kopfstütze (1) an das Baby anpassen und den Einstellhebel der Kopfstütze (13) neigen, bis er sich löst. Den Einstellhebel (13) der Kopfstütze so weit schieben, bis sich die Schultergurte (3) in der richtigen Höhe befinden, und dann den Einstellhebel wieder einrasten lassen, um ihn zu sichern.
Die Kopfstütze (1) muss so eingestellt werden, dass die Schultergurte (3) auf einer Höhe mit oder etwas über den Schultern des Babys liegen.
- 5 Die Zungen der Schnalle zusammenstecken und in die Gurtschließe (4) einführen, bis ein „Klicken“ deutlich hörbar ist.

VORSICHT! Die Schultergurte nicht verdrehen oder austauschen.

- 6 Eine Hand zwischen das Baby und die Schultergurte (3) legen und am Ende der Gurteinstellung (6) ziehen, bis der Abstand zwischen dem Baby und den Gurten etwa der Dicke der Handfläche entspricht.

VORSICHT! Das Gurtende gerade zu sich hinziehen, nicht nach oben oder unten.

4. Installation mit ISOFIX-Basis



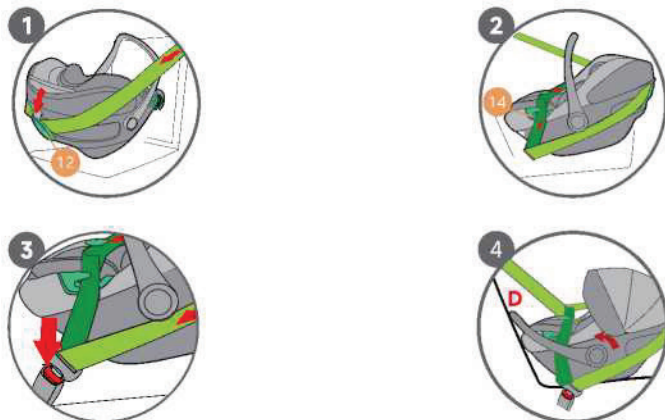
4. Installation mit ISOFIX-Basis

ISOFIX-BEFESTIGUNGSPUNKTE

Die ISOFIX-Befestigungspunkte sind zwei Metallclips für jeden Sitz, die sich zwischen der Rückenlehne und der Sitzfläche des Fahrzeugsitzes befinden. Im Zweifelsfall ist die Bedienungsanleitung des Fahrzeugs hilfreich.

- ❶ Das Stützbein (20) herausziehen.
 - ❷ Den ISOFIX-Freigabeknopf (16) drücken und die ISOFIX-Anschlussarme (15) verschieben.
 - ❸ Wenn die ISOFIX-Anschlussarme (15) erfolgreich in den Befestigungspunkt eingeführt wurden, leuchten die Anzeigen der Freigabeknöpfe (16) grün.
 - ❹ Den Einstellknopf (17) des Stützbeins drücken und das Stützbein (20) herausziehen, bis es fest auf dem Boden aufliegt. Die Einbauanzeige des Stützbeins leuchtet grün.
 - ❺ Die Kleinkindtrage auf der Basis anbringen und auf ein Klickgeräusch achten, das anzeigt, dass die Trage sicher eingerastet ist.
- *TIPP – Nach der Anbringung an der Kleinkindtrage rütteln, um sicherzustellen, dass sie gut angeschlossen ist.**
- ❻ den Handgriff (7) in Stellung D bringen und sicherstellen, dass der Griff (7) zum Fahrzeugsitz hin ausgerichtet ist.

5. Einbau mit 3-Punkt-Sicherheitsgurt

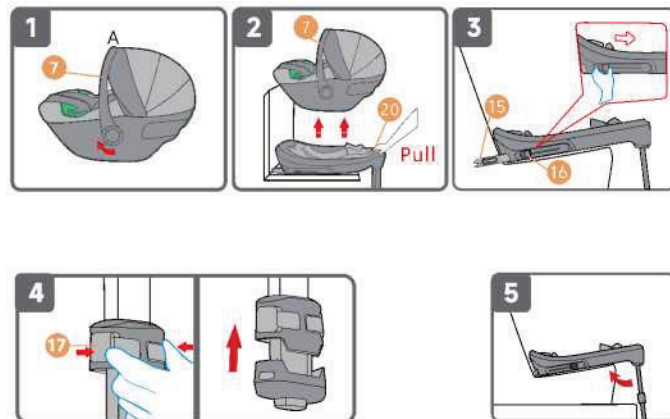


EINBAU DER KLEINKINDTRAGE OHNE ISOFIX-BASIS

- 1 Den 3-Punkt-Sicherheitsgurt des Fahrzeugs durch die hintere Gurtführung (12) einfädeln.
- 2 Den 3-Punkt-Sicherheitsgurt des Fahrzeugs durch die Beckengurtführung (14) einfädeln.
- 3 Das Gurtschloss in das entsprechende Schloss stecken, bis ein deutliches Klicken zu vernehmen ist, das anzeigt, dass der Sicherheitsgurt sicher befestigt ist.
- 4 Den Griff (7) in Stellung D bringen und sicherstellen, dass der Griff am Fahrzeugsitz anliegt.

VORSICHT! Den Sicherheitsgurt NICHT verdrehen!

6. Ausbau



AUSBAUANWEISUNG (MIT ISOFIX-BASIS)

- 1 Den Griff (7) in die aufrechte Position A bringen.
- 2 Am Freigabeknopf (20) des Autositzes ziehen, um die Kleinkindtrage aus der Basis zu nehmen, indem der Griff (7) angehoben wird.
- 3 Den ISOFIX X-Freigabeknopf (16) drücken, um die ISOFIX X-Anschlussarme (15) zu verschieben und die ISOFIX-Basis vom Fahrzeugsitz zu lösen.
- 4 Den Einstellknopf (17) des Stützbeins drücken, um das Stützbein (20) einzuziehen.
- 5 Das Stützbein (20) nach hinten drehen und in den dafür vorgesehenen Schlitz unten am Sitz einführen.

7. Wichtige Sicherheitsvorkehrungen



Das Kind niemals unbeaufsichtigt im Kindersitz zurücklassen, insbesondere dann nicht, wenn dieser sich nicht im Fahrzeug befindet.



Schutz aller Fahrzeuginsassen

Im Falle einer Notbremsung oder eines Unfalls können ungesicherte Personen oder Gegenstände andere Fahrzeuginsassen verletzen.

Folgendes ist immer sicherzustellen:

Die Rückenlehnen der Fahrzeugsitze müssen verriegelt sein (z. B. muss die klappbare Rücksitzbankverriegelung eingerastet sein).

- Alle schweren oder scharfkantigen Gegenstände im Fahrzeug (z. B. auf der Hutablage) müssen gesichert sein.
- Alle Fahrgäste im Fahrzeug müssen ihre Sicherheitsgurte angelegt haben. Der Kindersitz muss im Fahrzeug immer gesichert sein, auch wenn kein Kind transportiert wird.

Sicherstellung des optimalen Schutzes

- Bei einer Kollision mit einer Geschwindigkeit über 10 km/h kann der Kindersitz Schäden erleiden, die nicht sofort sichtbar sind.
- Es ist wichtig, den Kindersitz nach solchen Vorfällen zu ersetzen, damit die Sicherheit weiterhin gewährleistet ist. Die ordnungsgemäße Entsorgung des beschädigten Sitzes ist erforderlich.

8. Pflege und Reinigung

- Alle Komponenten regelmäßig auf Anzeichen von Beschädigungen überprüfen. Regelmäßig die ordnungsgemäße Funktion aller mechanischen Teile überprüfen.
- Um Schäden oder Brüche zu vermeiden, ist sicherzustellen, dass der Kindersitz nicht in Autotüren, Sitzschienen oder anderen Fahrzeugmechanismen eingeklemmt wird.
Wenn der Kindersitz beschädigt wird (z. B. durch Herunterfallen), muss er vom Hersteller auf Sicherheit überprüft werden.

Pflege der Auffanggurtschließe

- Die Funktionalität der Gurtschließe ist für die Sicherheit des Kindes unverzichtbar. Fehlfunktionen werden in der Regel durch die Ansammlung von Schmutz und Staub verursacht.

Hinweise zur Reinigung des Autositzes

Um die ordnungsgemäße Funktion des Autositzes aufrechtzuerhalten, ist sicherzustellen, dass nur Original-Ersatzsitzbezüge verwendet werden. Ersatzsitzbezüge sind für die korrekte Funktion des Autositzes unverzichtbar und beim Händler oder in Vertragsfilialen erhältlich.



Der Kindersitz darf nicht ohne den Sitzbezug verwendet werden.

- Der Bezug kann entfernt und mit einem milden Reinigungsmittel im Feinwaschgang der Waschmaschine (30 °C) gewaschen werden. Die Anweisungen auf dem Waschetikett des Bezugs sind zu befolgen. Die Farben des Bezugs können verblasen, wenn sie bei Temperaturen über 30 °C gewaschen werden. Nicht trockenschleudern und niemals einen elektrischen Trockner verwenden, da sich der Stoff von der Polsterung lösen kann.
- Kunststoffteile mit Seifenwasser reinigen. Keine aggressiven Reinigungsmittel wie Lösungsmittel verwenden.
- Der Gurt kann entfernt und in lauwarmem Seifenwasser gewaschen werden.

VORSICHT! Niemals die Gurtzungen von den Gurten entfernen.

9. Garantie

Der Garantiezeitraum für Axxkid Gokid beträgt 24 Monate ab Kaufdatum. Der Kassenbeleg sollte aufbewahrt werden, damit er bei Inanspruchnahme der Garantie am Kaufort vorgelegt werden kann.

Die Garantie gilt nicht für:

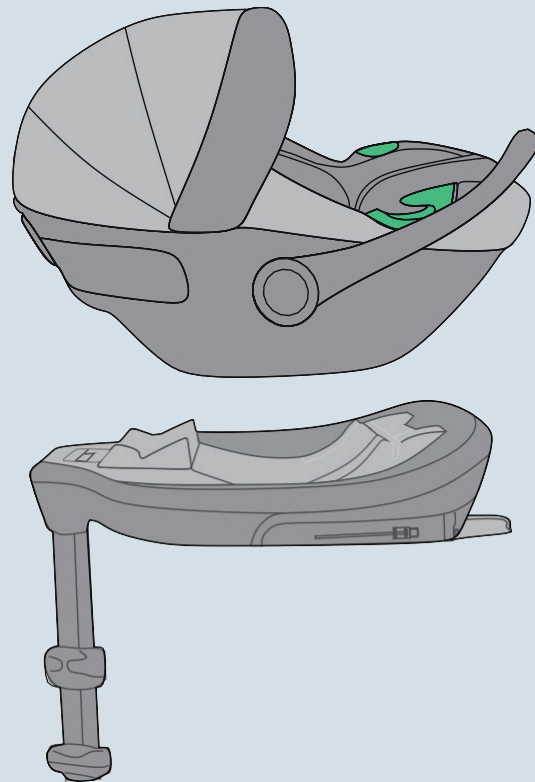
- Normalen Verschleiß
- Schäden durch unsachgemäße Verwendung, Vernachlässigung oder Unfall
- Nach Reparaturen durch Dritte
- Sämtliche verwendeten Materialien bieten eine sehr hohe UV-Beständigkeit. UV-Licht ist jedoch sehr aggressiv und führt letztlich zum Ausbleichen des Sitzbezugs. Dies gilt als normaler Verschleiß und fällt somit nicht unter die Garantie.

Sverige/Norge
Axxid AB
www.axkid.com
info@axkid.com
Tel: (+46) 511 760 620

UK/Ireland
Axxid Ltd
www.axkid.com
info@axkid.com
Tel: (+46) 0511 - 760 620

AXXID

AXXID
GOKID



UNECE-säädös nro 129
Käyttöohje
Axxid Gokid, 40–87 cm



Tässä turvakaukalossa on ISOFIX-alusta, joka helpottaa asentamista ja varmistaa parhaan turvallisuuden ja käyttömukavuuden vauvallesi matkan aikana.

Suositellaan:

Ikä: Syntymästä noin 18 kuukauden ikään

Pituus: 40–87 cm

Sopii vain ajoneuvon istuimiin, joissa on automaattiset 3-pisteturvavyöt, jotka on hyväksytty E-säännön nro 16 tai vastaavan standardin mukaisesti.

GOKID / GOKID ISOFIX -ALUSTA

Testattu ja sertifioitu ECE R129 -standardin mukaisesti	
Pituus 40–87 cm	Paino enintään 13 kg

•ECE = eurooppalainen turvallisuusstandardi

Turvaistuin on suunniteltu, testattu ja sertifioitu lasten turvavarusteita koskevan eurooppalaisen standardin (ECE R129) mukaisesti. Hyväksymismerkintä "E" (ympyrässä) ja hyväksyntänumero ovat hyväksyntäkilvessä (tara turvaistuimessa).

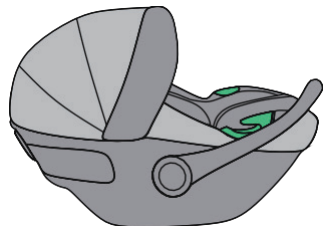
Tämä hyväksyntä ei ole enää voimassa, jos turvaistuimeen tehdään muutoksia.

Vain valmistaja saa tehdä muutoksia turvaistuimeen.

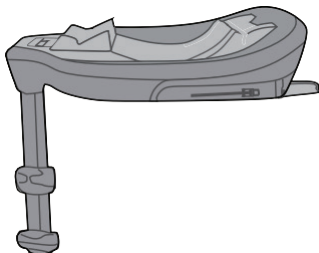


- EN** Skann for bruksanvisning
- DA** Skann for bruksanvisning
- DE** Scan für Benutzerhandbuch
- FI** Scan for user manual
- FR** Scannez pour le manuel d'utilisation
- NO** Skann for bruksanvisning
- SE** Skanna för bruksanvisning

Tämä turvaistuin on hyväksytty E-säännön nro 129/03 mukaisesti.
Lue kaikki ohjeet huolellisesti ennen tuotteen asentamista ja käyttöä.



AXKID GOKID



AXKID GOKID -ALUSTA

Ilmoitus

Tämä on i-Size-hyväksytty tehostettu lasten turvajärjestelmä (ECRS), joka on hyväksytty E-säännön nro 129 mukaisesti.

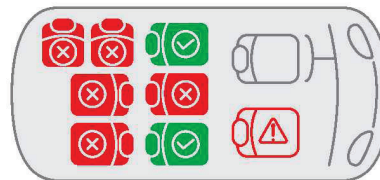
Se on suunniteltu käytettäväksi i-Size-istuinpaikoilla valmistajan ohjeiden mukaisesti. Jos et ole varma yhteensopivuudesta, ota yhteyttä joko tehostetun lasten turvajärjestelmän valmistajaan tai jälleenmyyjään.

Tärkeä käyttöturvallisuutta koskeva ilmoitus:

Älä käytä tätä tehostettua lasten turvajärjestelmää istuinpaikalla, jossa on aktiivinen etuturvatyyny.

HUOMIO! Käytä tähän turvakaukaloon kiinnitettyä vauvatukea, jos vauvan pituus on alle 75 cm.

Käyttö ajoneuvossa



Lastenistuiimen
sopivat
istuinpaikat.



Jos sinun on asennettava istuin etumatkustajan istuimelle, varmista, että turvatyyny on kytketty pois päältä, jotta vältetään vakavilta vammoilta.



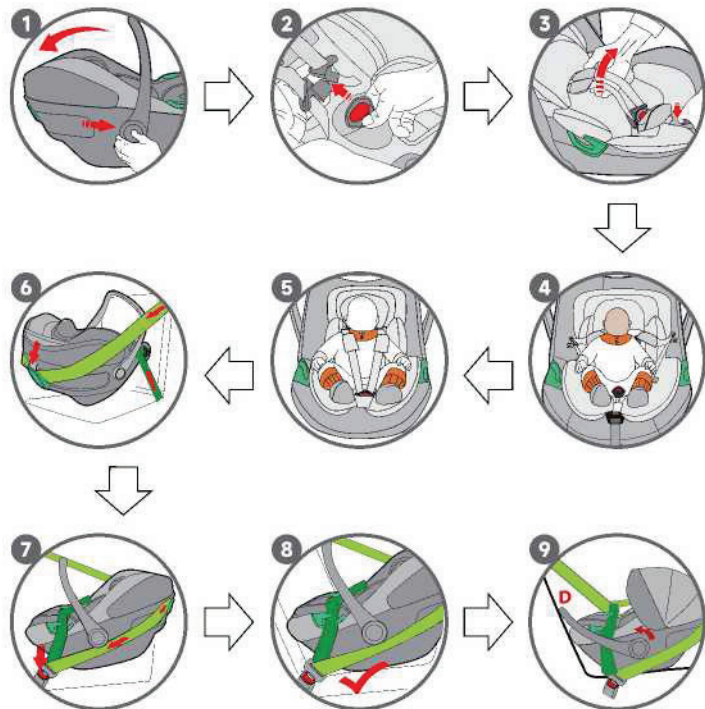
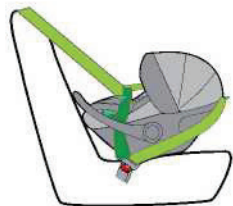
VAROITUS!

Älä koskaan käytä tätä lasten turvajärjestelmää istuinpaikoissa, joissa turvatyyny on kytketty päälle.



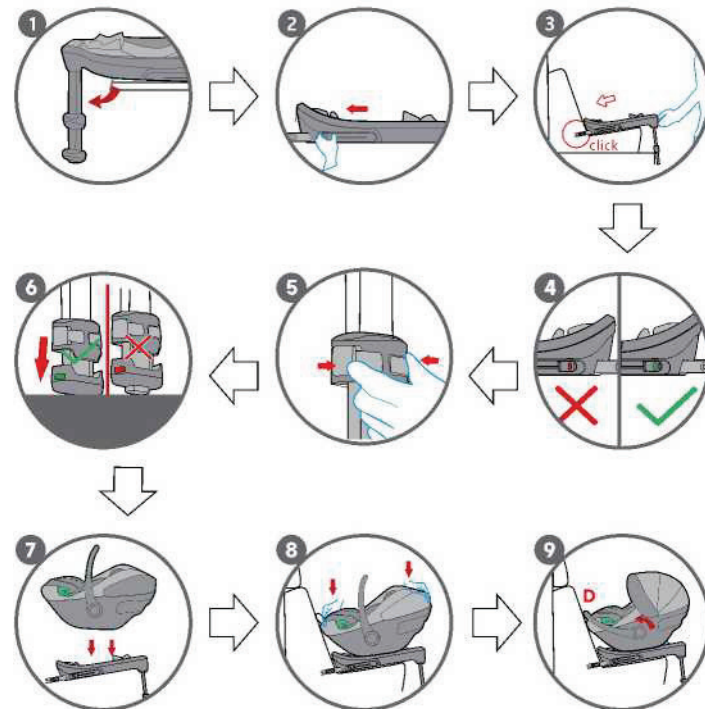
Pika-asennusopas

Asennus 3-pisteturvavyöllä



Pika-asennusopas

Asennus ISOFIX-alustalla

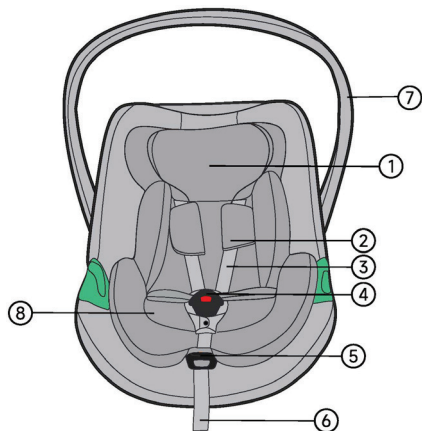


1. Varoitus.....	46
2. Tuotekuvaus	47–50
3. Vauvan kiinnittäminen turvaistuimeen	51–52
4. Asennus ISOFIX-alustalla.....	53–54
5. Asennus 3-pisteturvavyöllä.....	55
6. Käytöstä poistaminen	56
7. Tärkeät varotoimet.....	57
8. Hoito- ja puhdistusohjeet	58
9. Takuu.....	59

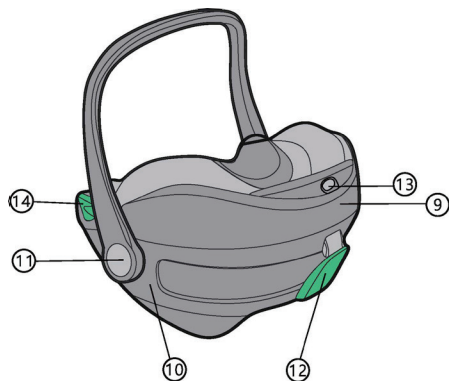
**LUE KÄYTTÖOPAS ENNEN TÄMÄN
TURVAKAUKALON ASENTAMISTA JA KÄYTTÖÄ.
SÄILYTÄ OHJEET TULEVAA KÄYTTÖÄ VARTEN.**

1. Turvakaukalon jäykät osat ja muoviosat on sijoitettava ja asennettava siten, että ne eivät todennäköisesti jää liikkuvan istuimen tai ajoneuvon oven väliin jokapäiväisessä käytössä.
2. Kaikkien hihnojen, joilla turvaistuin kiinnitetään ajoneuvoon, on oltava tiukalla. Tukijalan on oltava kosketuksissa ajoneuvon lattiaan.
3. Lapsen kiinnityshihnat tai törmäyssuojat on säädettävä lapsen vartalon mukaan, eikä hihnoja saa kiertää.
4. On tärkeää varmistaa, että lantiohihnat ovat alempana kuin vauvan lonkat.
5. Turvakaukalo on vaihdettava, jos siihen on kohdistunut onnettomuudesta johtuvia äkillisiä rasituksia.
6. ÄLÄ jätä lastasi ilman valvontaa turvakaukaloon.
7. Kiinnitä kaikki matkatavarat tai muut esineet, jotka voivat aiheuttaa loukkaantumisen törmäyksessä.
8. ÄLÄ käytä turvakaukaloa ilman päällystettä.
9. ÄLÄ vaihda turvakaukalon päällystettä muuhun kuin valmistajan suosittelemaan, sillä päällyste on olennainen osa turvajärjestelmän tarjoamaa suojaa.
10. Katso "i-Size ECRS" -järjestelmän käyttöohje ajoneuvon valmistajan käsikirjasta.

2.Tuotteen kuvaus

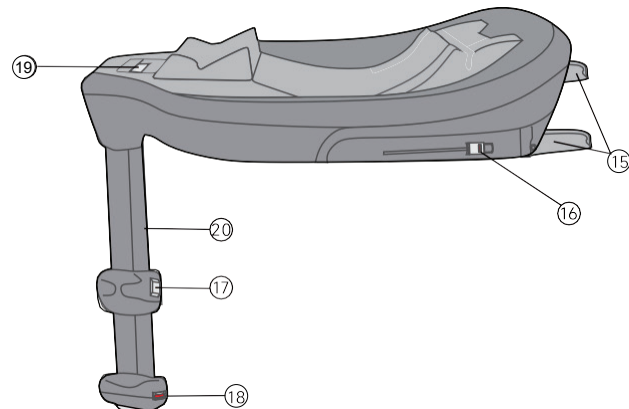


1. Pääntuki
2. Olkapehmusteet
3. Olkavyö
4. Valjaiden lukko
5. Valjaiden vapautuspainike
6. Valjaiden säätöhihna
7. Kahva
8. Vauvatuki



9. Kuomu
10. Istuimen kuori
11. Kahvan säätöpainike
12. Takavyön ohjain
13. Pääntuen säätövipu
14. Lantiovyön ohjain

2.Tuotteen kuvaus



ISOFIX-ohjain

Kiinnitä ISOFIX-ohjaimet auton kiinnityspisteisiin kiinnittääksesi turvaistuimen tukevasti.



Päällysteen asennustyökalu

Tämä päällysteen asennusapuväline on suunniteltu auttamaan päällyskankaan asennuksessa.

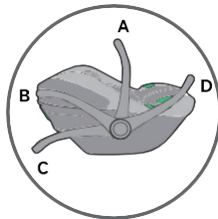
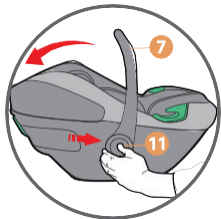


15. ISOFIX-liitännäiset
16. ISOFIXin vapautuspainike
17. Tukijalan säätöpainike
18. Tukijalan asennusilmälasit
19. Turvakaukalon vapautuspainike
20. Tukijalka

2.Tuotteen kuvaus

Kahvan säätö

Paina kahvan säätöpainiketta (11) ja **pidä sitä painettuna**. Pidä painiketta painettuna ja säädä kahvaa (7) taaksepäin, kunnes se napsahtaa haluttuun asentoon.



Asento A – tämä asento on tarkoitettu vain turvakaukalon kantamiseen, eikä sitä saa käyttää, kun turvakaukalo asennetaan ajoneuvon istuimeen.

HUOMIO! Varmista, että kahva on kunnolla lukittu ennen kuin nostat turvakaukaloa.

Asento B – tätä asentoa käytetään, kun vauva asetetaan turvakaukaloon.

Asento C – tätä asentoa käytetään, kun turvakaukalo halutaan asettaa turvallisesti tasaiselle alustalle auton ulkopuolelle.

Asento D – tämä asento antaa lisäturvaa, kun turvakaukalo on asennettu ajoneuvon istuimeen.

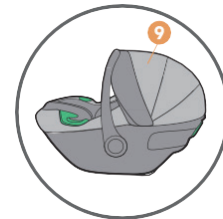
2.Tuotteen kuvaus

Taitettava kuomu

Laajenna/taita kuomua vetämällä muovitangosta (9).

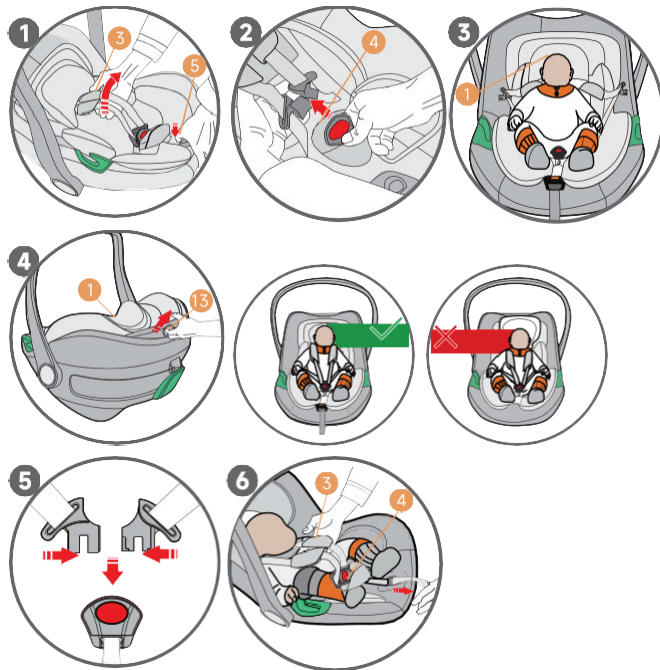


A
Taitettu



B
Laajennettu

3.Vauvan kiinnittäminen turvaistuimeen



TÄRKEÄ HUOMAUTUS

Varmista aina, että hihnan päätä käsitellään oikein. Matkustettaessa, ja etenkin, kun turvakaukalo on auton ulkopuolella, varmista, että hihnan pää on kiinni päällysteessä, jotta se ei jää mihinkään kiinni tai aiheuta turvallisuusongelmia.

LAPSEN ASIANMUKAINEN KINNITTÄMINEN TURVAISTUIMEEN

• Turvakaukalon olkahihnat ovat mukavasti mutta tukevasti lapsen ympärillä.

- Olkahihnat on säädetty oikein oikealle korkeudelle.
- Olkahihnat eivät ole kiertyneet.
- Soljen päät ovat tiukasti kiinni valjaiden soljessa.

3.Vauvan kiinnittäminen turvaistuimeen

- 1 Paina valjaiden vapautuspainiketta (5) ja vedä samanaikaisesti molempia olkahihnoja (3) eteenpäin.
- 2 Avaa valjaiden solki (4) painamalla punaista soljen vapautuspainiketta.
- 3 Aseta vauvasi turvakaukaloon ja varmista, että vauvan pää on oikeassa asennossa pienen pääntuen (1) keskellä.
- 4 Sääda pääntuen (1) korkeutta vauvallesi sopivaksi ja kallista pääntuen säätövipua (13), kunnes lukitus vapautuu. Käännä pääntuen säätövipua (13), kunnes olkahihnat (3) ovat oikealla korkeudella, ja lukitse sitten säädin uudelleen.

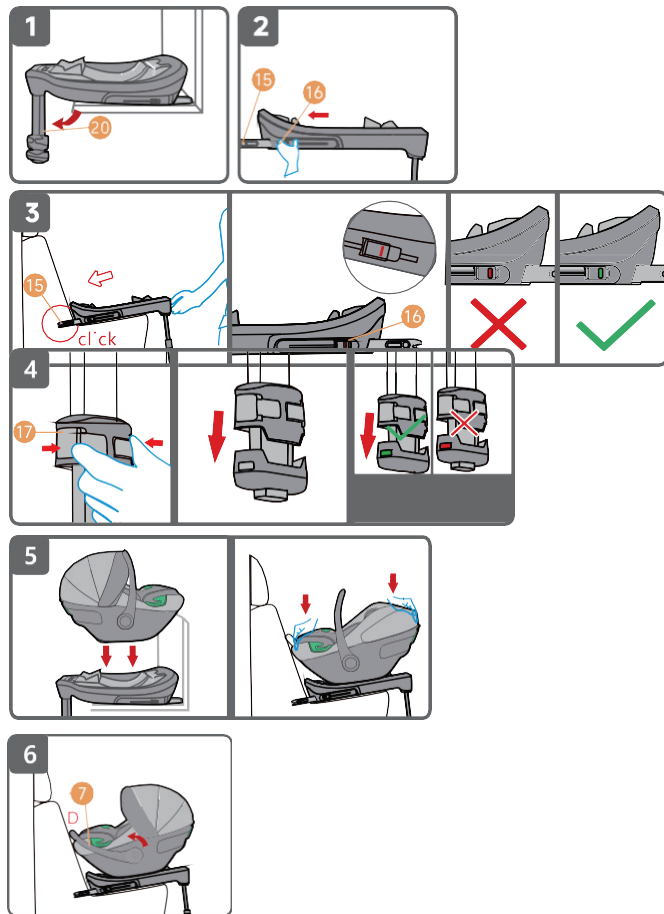
Pääntuki (1) on säädettävä siten, että olkahihnat (3) ovat samalla tasolla kuin vauvan hartiat.
- 5 Aseta soljen päät yhteen ja aseta ne valjaiden solkeen (4), kunnes kuulet napsahduksen.

HUOMIO! Älä kierrä tai vaihda olkahihnoja keskenään.

- 6 Aseta toinen käsi vauvan ja olkahihnojen (3) väliin. Vedä valjaiden säätöhihnan (6) päätä, kunnes vauvan ja hihnojen välissä on suurin piirtein kämmenen verran tilaa.

HUOMIO! Vedä hihnan päätä suoraan itseäsi kohti, älä ylös- tai alaspäin.

4.Asennus ISOFIX-alustalla



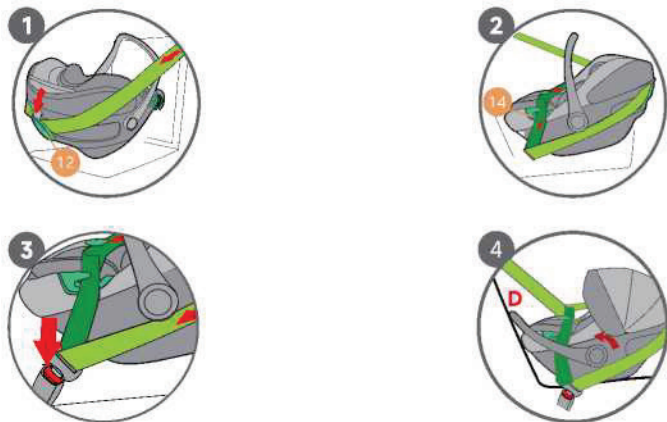
4.Asennus ISOFIX-alustalla

ISOFIX-KIINNITYSPISTEIDEN SIJAINTI

ISOFIX-kiinnityspisteet ovat kussakin istuimessa olevat kaksi metallikiinnikettä, jotka on sijoitettu selkänojan ja ajoneuvon istuinalueen väliin. Jos olet epävarma, katso lisätietoja ajoneuvosi käyttöoppaasta.

- 1 Vedä tukijalka (20) ulos.
 - 2 Paina ISOFIX-vapautuspainiketta (16) ja liu'uta ISOFIX-lukitusvarsia (15).
 - 3 Kun ISOFIX-lukitusvarret (15) on onnistuneesti asetettu kiinnityspisteeseen, vapautuspainikkeiden (16) merkkivalot muuttuvat vihreiksi.
 - 4 Paina tukijalan säätöpainiketta (17) ja vedä tukijalkaa (20) ulos, kunnes se lepää tukevasti lattiaa vasten. Tukijalan asennusilmäisin muuttuu vihreäksi.
 - 5 Aseta turvakaukalo alustaan ja odota napsautusääntä, joka osoittaa, että turvakaukalo on tukevasti kiinnitetty.
- *VINKKI – Ravista turvakaukaloa asennuksen jälkeen varmistaaksesi, että se on kunnolla kiinni.**
- 6 Säädä kahva (7) asentoon D ja varmista, että kahva (7) on ajoneuvon istuinta vasten.

5.Asennus 3-pisteturvavyöllä

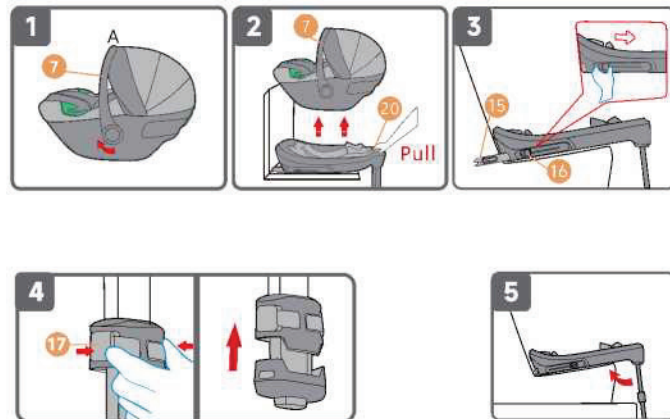


TURVAKAUKALON ASENTAMINEN ILMAN ISOFIX-ALUSTAA

- 1 Pujota ajoneuvon 3-pisteturvavyö takaolkainvyön ohjaimen (12) läpi.
- 2 Pujota ajoneuvon 3-pisteturvavyö lantiovyön ohjaimen (14) läpi.
- 3 Kiinnitä turvavyön lukko vastaavaan lukitusmekanismiin, kunnes kuulet selvän napsahduksen. Näin varmistat, että turvavyö on kiinnitetty kunnolla.
- 4 Säädä kahva (7) asentoon D ja varmista, että kahva on ajoneuvon istuinta vasten.

HUOMIO! ÄLÄ kierrä turvavyötä.

6.Käytöstä poistaminen



TURVAISTUIMEN IRROTTAMINEN (ISOFIX-ALUSTAA KÄYTETTÄESSÄ)

- 1 Säädä kahva (7) pystyasentoon A.
- 2 Vedä turvaistuimen vapautuspainiketta (20) irrottaaksesi turvakaukalon alustasta nostamalla kahvaa (7).
- 3 Paina ISOFIXin vapautuspainiketta (16) liu'uttaaksesi ISOFIX-lukitusvarret (15) ja irrottaaksesi ISOFIX-alustan ajoneuvonistuimesta.
- 4 Vedä tukijalka (20) sisään painamalla tukijalan säätöpainiketta (17).
- 5 Käännä tukijalkaa (20) taaksepäin ja työnnä se istuimen alaosaan olevaan aukkoon.

7. Tärkeät varotoimet



Älä koskaan jätä lastasi turvaistuimeen ilman valvontaa etenäkään silloin, kun et ole ajoneuvossa.



Kaikkien ajoneuvossa olevien henkilöiden suojaamiseksi Hätäjarrutuksen tai onnettomuuden sattuessa

suojaamattomat henkilöt tai esineet voivat aiheuttaa henkilövahinkoja muille ajoneuvon matkustajille.

Varmista aina seuraavat seikat:

Ajoneuvon istuinten selkänojat on lukittu (esim. taitettavan takaistuimen salpa on lukitussa asennossa).

- Kaikki ajoneuvossa olevat raskaat tai teräväreunaiset esineet (esim. hattuhyllyllä) on kiinnitetty.

- Kaikkien ajoneuvon matkustajien turvavyöt on kiinnitetty.

Turvaistuin on aina kiinnitetty ajoneuvoon, vaikka lasta ei kuljetetakaan.

Optimaalisen suojaustason ylläpitäminen

- Jos törmäys tapahtuu yli 10 km:n tuntinopeudella, turvaistuimeen voi tulla vaurioita, jotka eivät ole välittömästi näkyvissä.
- Tällaisten tapausten jälkeen turvaistuin on tärkeä vaihtaa jatkuvan turvallisuuden varmistamiseksi. Vahingoittunut istuin on hävitettävä asianmukaisesti.

8. Hoito- ja puhdistusohjeet

- Tarkasta kaikki osat säännöllisesti vaurioiden varalta. Varmista kaikkien mekaanisten osien asianmukainen toiminta säännöllisesti.
- Vaurioiden tai rikkoutumisen välttämiseksi varmista, että turvaistuin ei jää jumiin auton ovien väliin, istuinkiskoihin tai muihin ajoneuvon mekanismeihin. Jos turvaistuin vahingoittuu (esim. putoamisen seurauksena), valmistajan on tarkastettava se turvallisuuden varmistamiseksi.

Valjaiden lukon hoito-ohjeet

- Valjaiden lukon toiminta on olennaista lapsesi turvallisuuden kannalta. Toimintahäiriöt johtuvat tyypillisesti liian pölyn kertymisestä.

Huomautuksia turvaistuimen puhdistuksesta

Varmista turvaistuimen asianmukainen toiminta käyttämällä vain alkuperäisiä päällysteitä. Päällysteet ovat välttämättömät turvaistuimen asianmukaisen toiminnan kannalta, ja niitä on saatavana jälleenmyyjältä tai valtuutetusta liikkeestä.



Turvaistuinta ei saa käyttää ilman päällystettä.

- Päällyste voidaan irrottaa ja pestä miedolla pesuaineella pesukoneen hellävaraisella pesuohjelmalla (30 °C). Noudata päällysteen pesuohjemerkinäköjä. Päällysteen värit voivat haalistua, jos se pestään yli 30 °C:n lämpötilassa. Älä linkoa kuivaksi äläkä koskaan käytä sähkökäyttöistä kuivauskonetta, sillä kangas voi irrota pehmusteesta.
- Puhdista muoviosat saippuavedellä. Älä käytä voimakkaita puhdistusaineita, kuten liuottimia.
- Valjaat voidaan irrottaa ja pestä haaleassa saippuavedessä.

HUOMIO! Älä koskaan irrota soljen päitä hihnoista.

9.Takuu

Axkid Gokid -turvaistuimella on 24 kuukauden takuu ostopäivästä lukien. Säilytä ostokuitti ja ota se mukaan ostopaikkaan takuuasioiden hoidon yhteydessä.

Takuu ei kata:

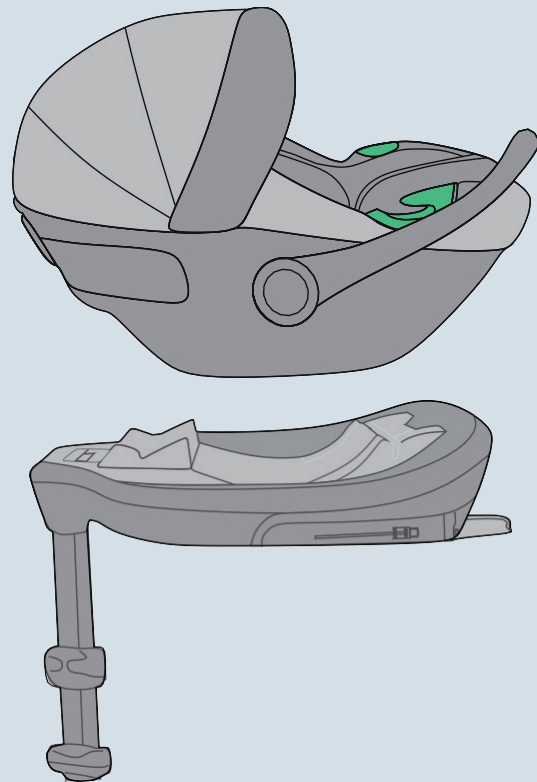
- Normaalialue kulumista
- Vahinkoa, joka on aiheutunut virheellisestä käytöstä, laiminlyönnistä tai onnettomuudesta
- Jos kolmas osapuoli on tehnyt istuimeen korjauksia
- Kaikki istuimessa käytetyt materiaalit kestävät erittäin hyvin UV-säteilyä. UV-säteily on kuitenkin erittäin voimakasta ja johtaa lopulta päällyskankaan haalistumiseen. Takuu ei kata tätä, koska sitä pidetään normaalina kulumisena.

Suède/Norvège
Axxid AB
www.axxid.com
info@axxid.com
Tél. : (+46) 511 760 620

Royaume-Uni/Irlande
Axxid Ltd
www.axxid.com
info@axxid.com
Tél. : (+46) 511 760 620

AXXID

AXXID
GOKID



Règlement UE n° 129
Mode d'emploi
Axxid Gokid, 40-87 cm



Ce porte-bébé est doté d'une base ISOFIX pour faciliter son montage, assurant une sécurité et un confort maximaux à votre bébé pendant le trajet.

Recommandé pour :

Âge : De la naissance à environ 18 mois

Stature : 40-87 cm

Convient uniquement aux sièges de véhicule avec ceintures automatiques à trois points approuvées selon le Règlement ONU n° 16 ou une norme comparable.

BASE ISOFIX GOKID / GOKID

Testé et certifié selon ECE R129	
Stature de 40 cm à 87 cm	Poids Jusqu'à 13 kg

• ECE = Norme européenne pour les équipements de sécurité

Le siège enfant a été conçu, testé et certifié conformément aux exigences de la norme européenne relative aux équipements de sécurité enfants (CEE R129). Le sceau d'homologation « E » (dans un cercle) et le numéro d'homologation se trouvent sur l'étiquette d'homologation (autocollant sur le siège enfant).

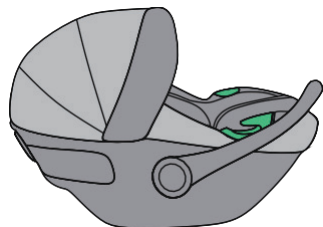
Cette homologation sera invalidée si des modifications sont apportées au siège de sécurité pour enfant. Seul le fabricant est autorisé à apporter des modifications au siège enfant.



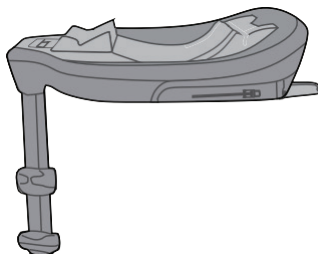
- EN** Skann for bruksanvisning
- DA** Skann for bruksanvisning
- DE** Scan für Benutzerhandbuch
- FI** Scan for user manual
- FR** Scannez pour le manuel d'utilisation
- NO** Skann for bruksanvisning
- SE** Skanna för bruksanvisning

Ce siège enfant est conforme au règlement ONU n° 129/03.

Veuillez lire attentivement l'intégralité des instructions avant d'installer et d'utiliser ce produit.



GOKID AXKID



AXKID GOKID BASE

Avis

Il s'agit d'un système de retenue renforcée pour enfant (ECRS, Enhanced Child Restraint System) i-Size, approuvé conformément au règlement n° 129 de l'ONU.

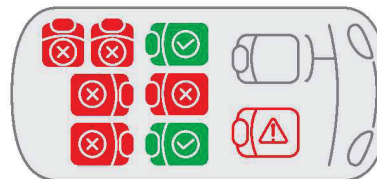
Il est conçu pour être utilisé dans des positions de siège de véhicule compatibles i-Size, comme indiqué par les constructeurs automobiles dans le mode d'emploi du véhicule. Si vous n'êtes pas sûr(e) de la compatibilité, veuillez consulter le fabricant du système de retenue renforcée pour enfant ou votre revendeur.

Avis de sécurité important :

Ne pas utiliser ce système de retenue enfant renforcé en position assise lorsqu'un airbag frontal actif est installé.

ATTENTION ! Veuillez utiliser l'insert pour bébé attaché à ce porte-bébé lorsque la taille de votre bébé est inférieure à 75 cm.

Utilisation dans le véhicule



Positions assises
correctes pour votre
siège auto enfant.



Si vous devez installer le siège sur le siège passager avant, veuillez vous assurer que l'airbag est désactivé afin d'éviter des blessures graves.



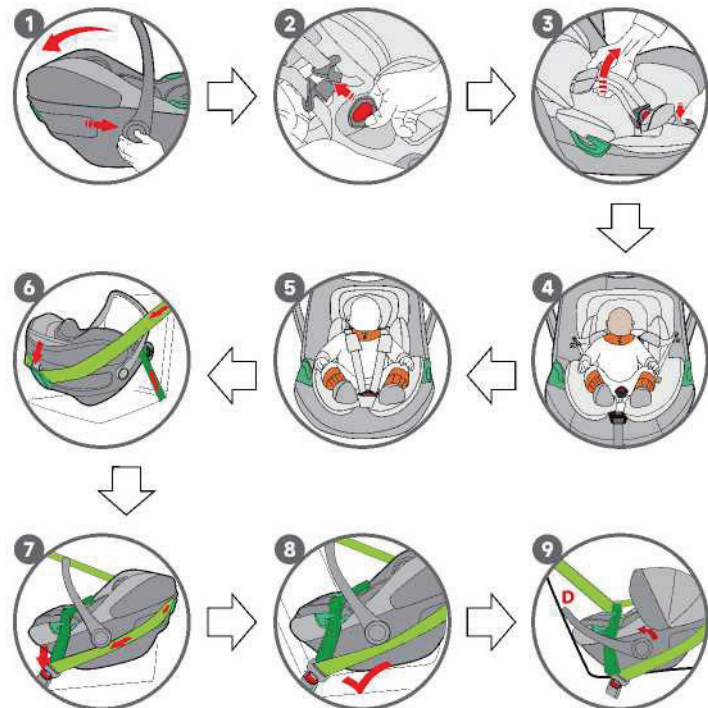
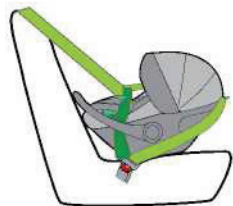
AVERTISSE

Ne jamais utiliser ce système de retenue pour enfant en position assise lorsqu'un airbag actif est installé.



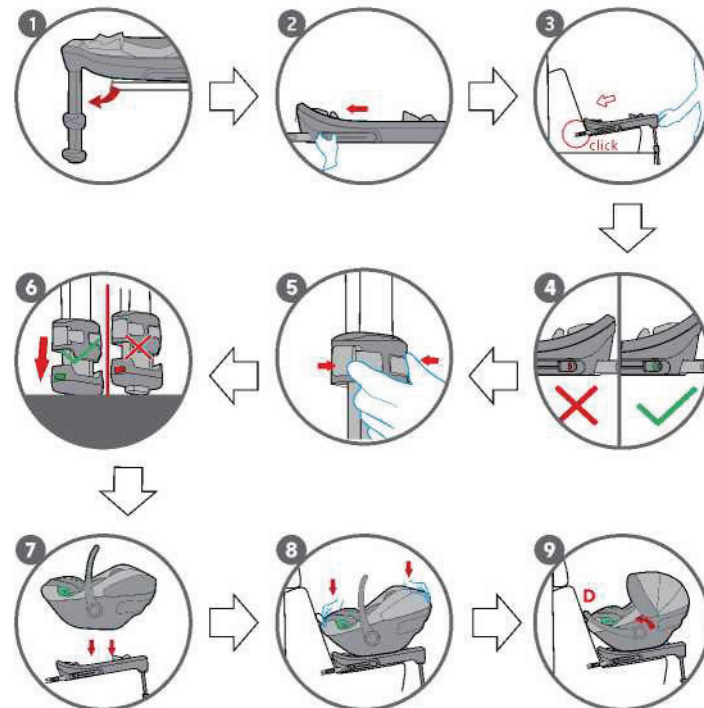
Guide d'installation rapide

Installation avec ceinture de sécurité 3 points



Guide d'installation rapide

Installation avec base ISOFIX

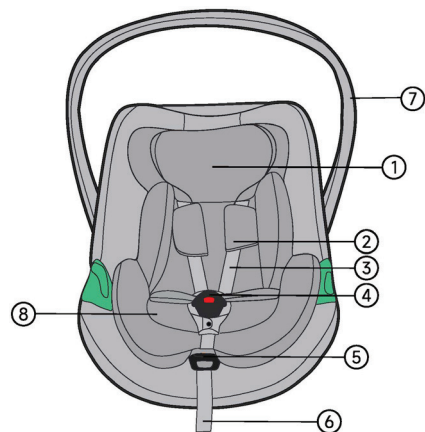


1. Avertissement	66
2. Description du produit.....	67-70
3. Retenue du bébé	71-72
4. Installation avec la base ISOFIX.....	73-74
5. Installation avec une ceinture de sécurité 3 points.....	75
6. Démontage	76
7. Précautions de sécurité importantes	77
8. Entretien et nettoyage.....	78
9. Garantie	79

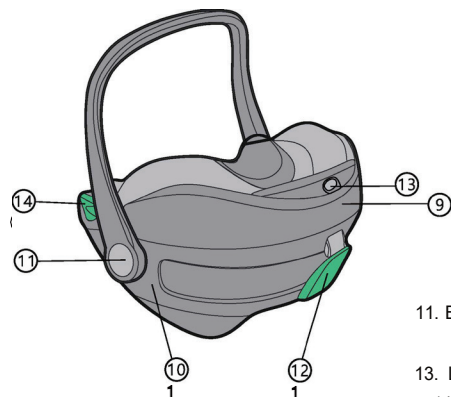
**LIRE LE MODE D'EMPLOI AVANT D'INSTALLER
ET D'UTILISER CE PORTE-BÉBÉ.
CONSERVER LES INSTRUCTIONS POUR
TOUTE UTILISATION ULTÉRIEURE.**

1. Les éléments rigides et les pièces en plastique du porte-bébé doivent être placés et installés de manière à ne pas pouvoir être piégés par un siège mobile ou par la porte du véhicule pendant lors de leur utilisation quotidienne.
2. Toutes les sangles fixant la retenue au véhicule doivent être serrées. La jambe de soutien doit être en contact avec le plancher du véhicule.
3. Les sangles ou boucliers d'impact qui retiennent l'enfant doivent être ajustés pour s'adapter au corps de l'enfant, et les sangles ne doivent pas être tordues.
4. Il est important de s'assurer que la position des sangles ventrales est plus basse que celle des hanches de bébé.
5. Le porte-bébé doit être remplacé s'il a été soumis à des contraintes violentes lors d'un accident.
6. NE PAS laisser votre enfant sans surveillance dans le porte-bébé.
7. Sécuriser tout bagage ou autre objet qui pourrait blesser en cas de collision.
8. NE PAS utiliser le porte-bébé sans sa housse en tissu.
9. NE PAS remplacer la housse du porte-bébé par un produit autre que celui recommandé par le fabricant, car elle fait partie intégrante des performances de sécurité du système de retenue.
10. Reportez-vous au manuel du fabricant du véhicule pour l'utilisation d'un ECRS « i-Size ».

2. Description du produit

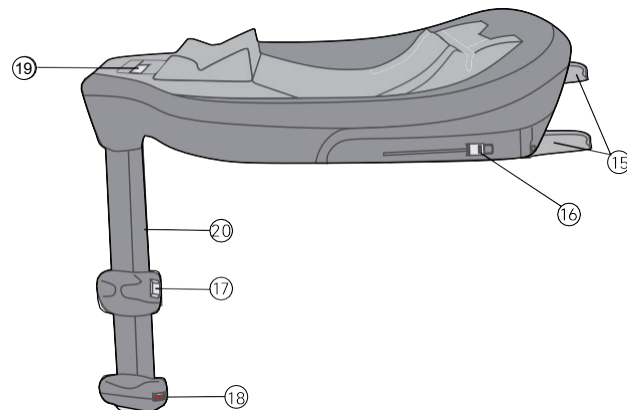


- 1. Appui-tête
- 2. Coussins d'épaule
- 3. Bretelle
- 4. Boucle du harnais
- 5. Bouton de déverrouillage du harnais
- 6. Sangle de réglage du harnais
- 7. Poignée
- 8. Insert pour nouveau-né



- 9. Auvent
- 10. Coque du siège
- 11. Bouton de réglage de la poignée
- 12. Guide de ceinture dorsale
- 13. Levier de réglage de l'appui-tête
- 14. Guides de sangle abdominale

2. Description du produit



Guide ISOFIX

Insérez les guides ISOFIX dans les ancrages de la voiture pour fixer solidement le siège enfant.



Outil d'insertion de tissu

Cet outil d'assistance pour le tissu est conçu pour faciliter l'installation des housses en tissu.

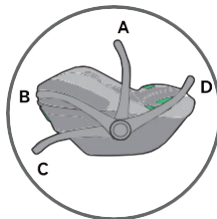
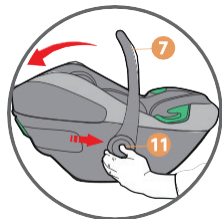


- 15. Bras de verrouillage ISOFIX Connect
- 16. Bouton de libération ISOFIX
- 17. Bouton de réglage de la jambe de soutien
- 18. Indicateur d'installation de la jambe de soutien
- 19. Bouton de déverrouillage du porte-bébé
- 20. Jambe de soutien

2. Description du produit

Réglage de la poignée

Appuyez sur le bouton de réglage de la poignée **(11)** et **maintenez-le**. Tout en maintenant le bouton enfoncé, réglez la poignée **(7)** vers l'arrière jusqu'à ce qu'elle s'enclenche dans la position souhaitée.



Position A - cette position est uniquement destinée au transport du porte-bébé et ne doit pas être utilisée lors de son installation sur le siège du véhicule.

ATTENTION ! Assurez-vous que la poignée est bien enclenchée avant de prendre le porte-bébé.

Position B - pour placer votre bébé dans le porte-bébé.

Position C - pour poser le porte-bébé en toute sécurité sur le sol ou sur une surface plane à l'extérieur de la voiture.

Position D - pour fournir un support de sécurité supplémentaire lorsque le porte-bébé est installé sur le siège du véhicule.

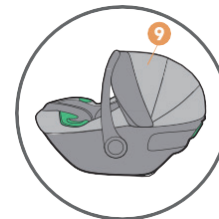
2. Description du produit

Auvent pliable

Tirer sur la barre en plastique pour déplier/plier l'auvent **(9)**.

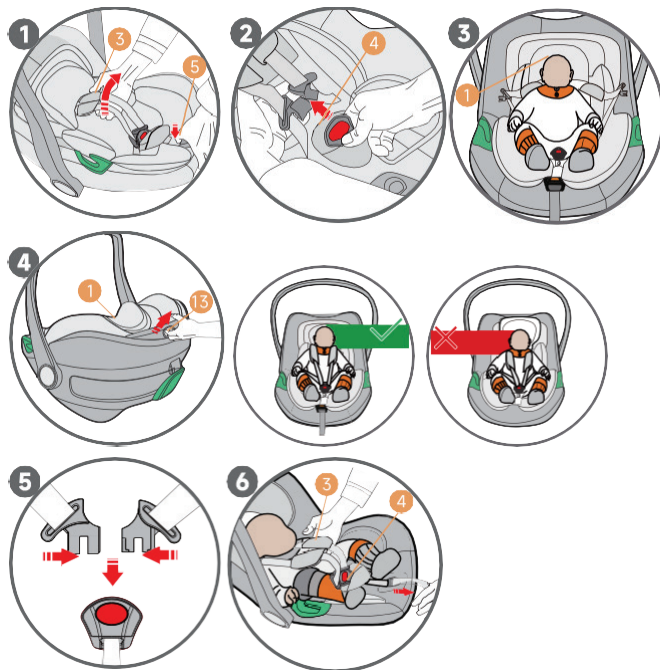


État plié



État déplié

3. Retenue du bébé



REMARQUE IMPORTANTE

Assurez-vous toujours que l'extrémité de la sangle est correctement disposée. Lorsque vous voyagez, assurez-vous, en particulier à l'extérieur de la voiture, qu'elle est fixée à la housse pour éviter qu'elle ne se coince ou ne cause des problèmes de sécurité.

ASSURER UNE RETENUE CORRECTE DE VOTRE ENFANT DANS LE SIÈGE DE SÉCURITÉ

- Les bretelles du porte-bébé sont confortables mais bien attachées autour de votre enfant.
- Les bretelles sont correctement ajustées à la bonne hauteur.
- Les bretelles ne sont pas tordues.
- Les languettes des boucles sont fermement engagées dans la boucle du harnais.

3. Retenue du bébé

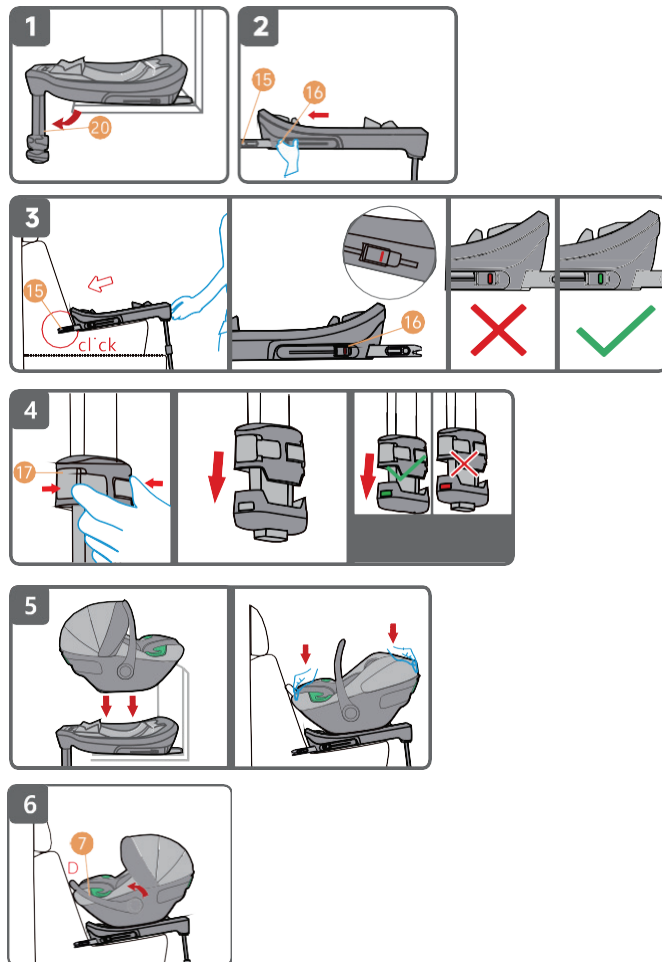
- 1 Appuyez sur le bouton de déverrouillage du harnais (5) et tirez simultanément sur les deux sangles d'épaule (3) vers l'avant.
- 2 Ouvrez la boucle du harnais (4) en appuyant sur le bouton rouge de déverrouillage de la boucle.
- 3 Placez votre bébé dans le porte-bébé, assurez-vous que sa tête est correctement positionnée au centre du petit appui-tête (1).
- 4 Réglez la hauteur de l'appui-tête (1) pour l'adapter à votre bébé, inclinez le levier de réglage de l'appui-tête (13) jusqu'à ce qu'il se désengage. Faites glisser le levier de réglage de l'appui-tête (13) jusqu'à ce que les bretelles (3) soient à la bonne hauteur, puis réenclenchez le réglage pour le bloquer.
L'appui-tête (1) doit être ajusté de sorte que les bretelles (3) soient de niveau et légèrement au-dessus des épaules de votre bébé.
- 5 Réunir les languettes des boucles et les insérer dans la boucle du harnais (4) jusqu'à entendre un « clic ».

ATTENTION ! Ne pas tordre ni intervertir les bretelles.

- 6 Placez une main entre le bébé et les bretelles (3), tirez l'extrémité de la sangle de réglage du harnais (6) jusqu'à ce que l'espace entre le bébé et les sangles soit environ de l'épaisseur de votre paume.

ATTENTION ! Tirez l'extrémité de la sangle droit vers vous, ni vers le haut, ni vers le bas.

4. Installation avec la base ISOFIX



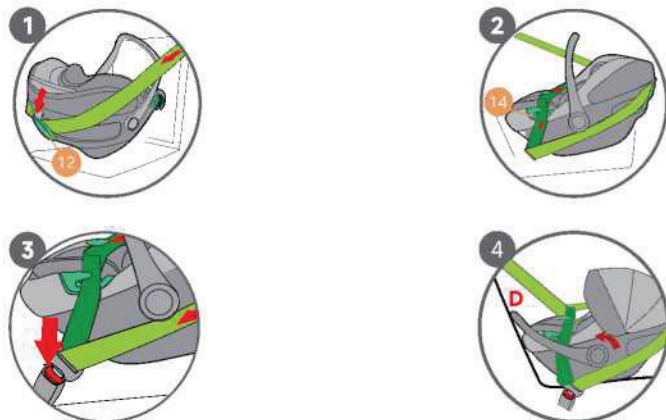
4. Installation avec la base ISOFIX

IDENTIFIER LES POINTS DE FIXATION ISOFIX

Les points de fixation ISOFIX sont deux attaches métalliques pour chaque siège, positionnés entre le dossier et l'assise du siège du véhicule. En cas de doute, veuillez consulter le manuel du conducteur de votre véhicule.

- 1 Sortez la jambe de soutien (20).
 - 2 Appuyez sur le bouton de déverrouillage ISOFIX (16) et faites glisser les bras de verrouillage de connexion ISOFIX (15).
 - 3 Lorsque les bras de verrouillage de connexion ISOFIX (15) sont bien insérés dans le point de fixation, les témoins des boutons de déverrouillage (16) deviennent verts.
 - 4 Appuyez sur le bouton de réglage de la jambe de soutien (17) et tirez la jambe de soutien (20) jusqu'à ce qu'elle repose fermement sur le plancher. Le témoin d'installation de la jambe de soutien devient vert.
 - 5 Placez le porte-bébé sur sa base et écoutez un « clic » indiquant que le porte-bébé est solidement fixé.
- * CONSEIL : secouez le porte-bébé après son installation pour vous assurer qu'il est bien connecté.**
- 6 Réglez la poignée (7) en position D et vérifiez qu'elle (7) est contre le siège du véhicule.

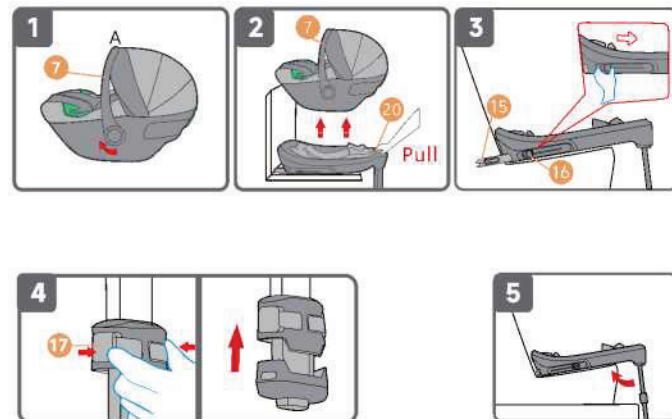
5. Installation avec ceinture de sécurité 3 points 6. Démontage



INSTALLATION DU PORTE-BÉBÉ SANS BASE ISOFIX

- 1 Enfilez la ceinture de sécurité 3 points du véhicule dans le guide de ceinture arrière (12).
- 2 Enfilez la ceinture de sécurité 3 points du véhicule dans le guide de sangle ventrale (14).
- 3 Insérez la boucle de la ceinture de sécurité dans le loquet correspondant jusqu'à ce que vous entendiez un « clic » net, en vous assurant que la ceinture de sécurité est solidement attachée.
- 4 Réglez la poignée (7) en position D et vérifiez qu'elle est contre le siège du véhicule.

ATTENTION ! NE PAS tordre la ceinture de sécurité.



INSTRUCTION DE RETRAIT (AVEC BASE ISOFIX)

- 1 Réglez la poignée (7) en position verticale A.
- 2 Tirez sur le bouton de déverrouillage du siège auto (20) pour retirer le porte-bébé de sa base en soulevant la poignée (7).
- 3 Appuyez sur le bouton de déverrouillage ISOFIX (16) pour faire glisser les bras de verrouillage de connexion ISOFIX (15) et détachez la base ISOFIX du siège du véhicule.
- 4 Appuyez sur le bouton de réglage de la jambe de soutien (17) pour la rétracter (20).
- 5 Faites pivoter la jambe de soutien (20) vers l'arrière et insérez-la dans l'emplacement prévu à cet effet au bas du siège.

7. Précautions de sécurité importantes



Ne laissez jamais votre enfant sans surveillance dans le siège de sécurité pour enfant, en particulier lorsque vous n'êtes pas dans le véhicule.



Pour la protection de tous les occupants du véhicule
En cas d'arrêt d'urgence ou d'accident, des personnes ou des objets non attachés peuvent blesser les autres occupants du véhicule.

Assurez-vous toujours de ce qui suit :

Les dossiers des sièges du véhicule sont verrouillés (par ex., le loquet du siège arrière rabattable est engagé).

- Tous les objets lourds ou tranchants du véhicule (par ex., sur la tablette arrière) sont sécurisés.
- Tous les passagers du véhicule portent leur ceinture de sécurité. Le siège enfant est toujours sécurisé lorsque vous êtes dans le véhicule, même si aucun enfant n'est transporté.

Pour maintenir une protection optimale

- En cas de collision à une vitesse supérieure à 10 km/h, le siège enfant peut subir des dommages qui ne sont pas immédiatement visibles.
- Il est important de remplacer le siège enfant après de tels incidents pour assurer une sécurité continue. Le siège endommagé doit être éliminé correctement.

8. Entretien et nettoyage

- Inspectez régulièrement tous les composants afin de détecter tout signe de dommage. Vérifiez régulièrement le bon fonctionnement de toutes les pièces mécaniques.
- Pour éviter tout dommage ou casse, assurez-vous que le siège enfant n'est pas coincé dans les portes de la voiture, les rails des sièges ou d'autres mécanismes du véhicule.
Si le siège enfant subit des dommages (par ex., s'il tombe), il doit être inspecté par le fabricant pour garantir la sécurité.

Entretien de la boucle du harnais

- Le bon fonctionnement de la boucle du harnais est essentielle pour la sécurité de votre enfant. Les dysfonctionnements sont généralement causés par l'accumulation de saleté et de poussière.

Remarques pour le nettoyage du siège auto

Pour maintenir le bon fonctionnement du siège auto, veuillez vous assurer que seules les housses de siège de rechange d'origine sont utilisées.

Les housses de siège de rechange sont essentielles à la bonne performance du siège auto et sont disponibles auprès de votre revendeur ou des succursales agréées.



Le siège auto pour enfant ne doit pas être utilisé sans la housse en tissu.

- La housse peut être retirée et lavée avec un détergent doux par le cycle délicat d'un lave-linge (30 °C). Suivez les instructions figurant sur l'étiquette de lavage de la housse. Les couleurs de la housse peuvent s'estomper si elle est lavée à des températures supérieures à 30 °C. N'essorez pas à sec et n'utilisez jamais de sèche-linge électrique car le tissu pourrait se séparer du rembourrage
- Nettoyez les pièces en plastique avec de l'eau savonneuse. N'utilisez pas d'agents nettoyants agressifs tels que des solvants.
- Le harnais peut être retiré et lavé à l'eau tiède savonneuse.

ATTENTION ! Ne retirez jamais les languettes de la boucle des sangles.

9. Garantie

Le siège Axkid Gokid est couvert par une garantie de 24 mois à compter de sa date d'achat. Conservez votre facture et apportez-la à votre lieu d'achat pour toute question ou réclamation relative à la garantie.

La garantie ne couvre pas :

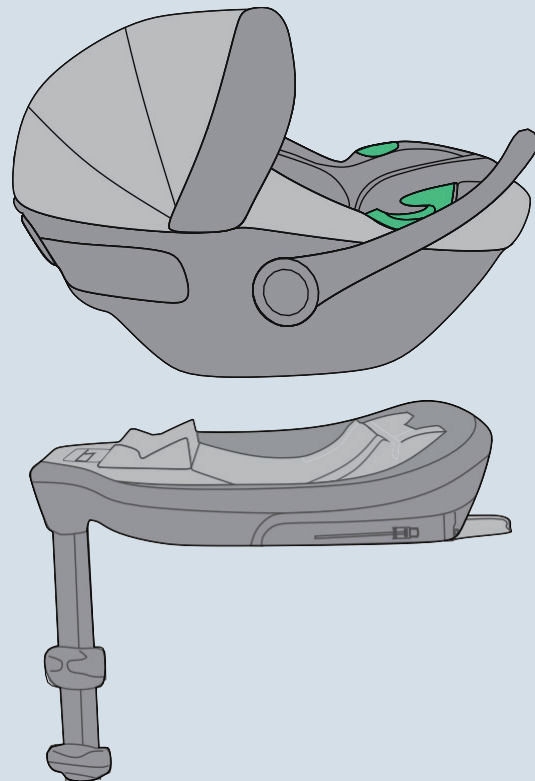
- Usure normale
- Dommages dus à une mauvaise utilisation, une négligence ou un accident
- Des réparations effectuées par une tierce partie
- Tous les matériaux utilisés ont une très haute résistance aux UV. Cependant, la lumière UV est très agressive et va inévitablement conduire à une décoloration de la housse du siège. Cette décoloration n'est pas couverte par notre garantie car elle est considérée comme une usure normale.

Sverige/Norge
Axxid AB
www.axkid.com
info@axkid.com
Tlf.: (+46) 511 760 620

UK/Ireland
Axxid Ltd
www.axkid.com
info@axkid.com
Tlf.: (+46) 511 760 620

AXXID

AXXID
GOKID



FN-forskrift nr. 129
Bruksanvisning
Axxid Gokid, 40–87 cm



Dette babysetet har ISOFIX-base for enklere montering.
Setet gir maksimal sikkerhet og komfort for babyen din under kjøring.

Anbefalt for:

Alder: Fra nyfødt til ca. 18 måneder

Størrelse: 40–87 cm

Kun egnet for bilseter med automatiske
trepunktsbelter i henhold til

FN-forskrift nr. 16 eller en tilsvarende standard.

GOKID / GOKID ISOFIX-BASE

Testet og sertifisert i henhold til ECE R129	
Høyde fra 40 til 87 cm	Vekt Inntil 13 kg

•ECE = Europeisk standard for sikkerhetsutstyr

Barnesetet er utformet, testet og sertifisert i henhold til kravene i den europeiske standarden for barnesikringsutstyr (ECE R129). Godkjenningen "E" (i en sirkel) og godkjenningsnummeret er plassert på godkjenningsmerket (klistremerke på barnesetet).

Denne godkjenningen vil bli ugyldiggjort hvis det gjøres endringer på barnesetet. Det er kun produsenten som har tillatelse til å gjøre endringer på barnesetet.



EN Skann for bruksanvisning

DA Skann for bruksanvisning

DE Scan für Benutzerhandbuch

FI Scan for user manual

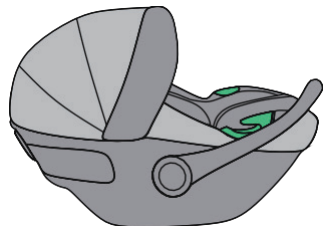
FR Scannez pour le manuel d'utilisation

NO Skann for bruksanvisning

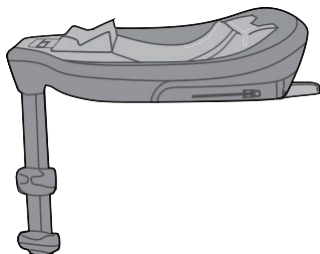
SE Skanna för bruksanvisning

Dette barnesetet er i samsvar med FN-forskrift nr. 129/03.

Les alle instruksjonene nøye før du monterer og bruker dette produktet.



AXKID GOKID



AXKID GOKID BASE

Merk

Dette er et i-Size-sete (ECRS) som er godkjent i henhold til FN-forskrift nr. 129.

Det er utviklet for bruk i bilseter som er compatible med i-Size, se informasjon fra bilprodusenter i bilens instruksjonsbok.

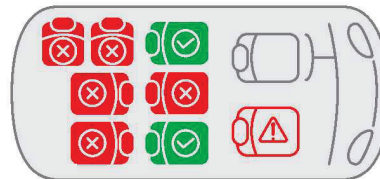
Ta kontakt med produsenten av barnesetet eller forhandleren hvis du er usikker på om setet er kompatibelt.

Viktig sikkerhetsinformasjon:

Ikke bruk dette barnesetet i seter der en frontkollisjonspute er aktivert.

MERK! Bruk babyinnlegget som er festet til babysetet hvis babyens høyde er under 75 cm.

Bruk i bilen



Riktig plassering av barnesetet.



Hvis du må montere setet i passasjeret foran, må du sørge for at kollisjonsputen er deaktivert for å unngå alvorlig personskade.

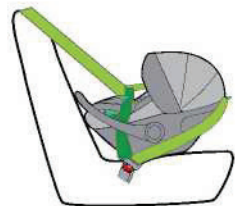


ADVARSEL!

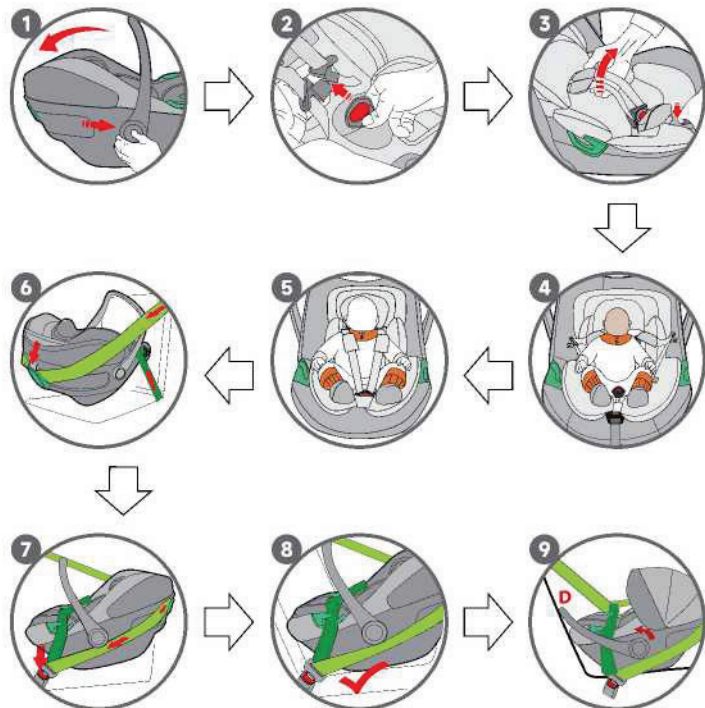
Bruk aldri dette barnesetet i et sete der en kollisjonspute er aktivert.



Hurtigveiledning for montering



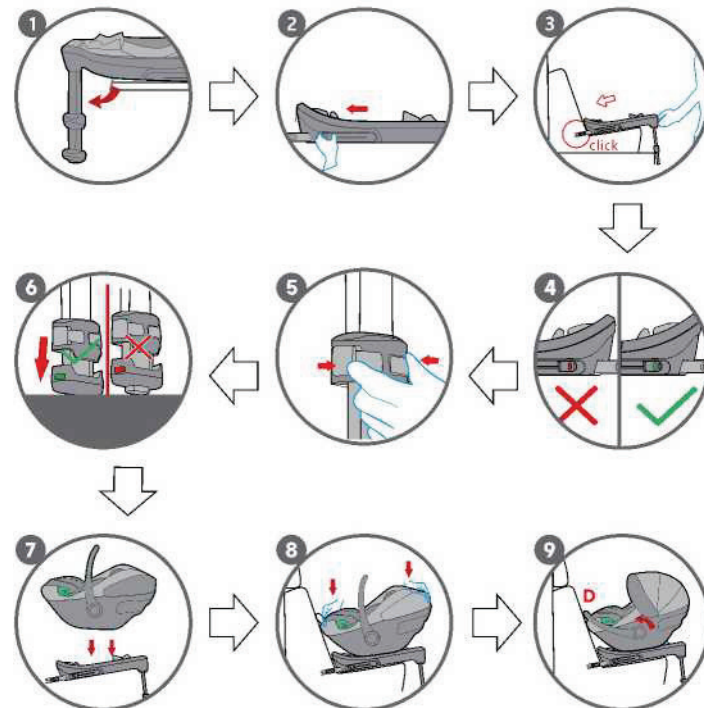
Montering med trepunkts sikkerhetsbelte



Hurtigveiledning for montering



Montering med ISOFIX-base

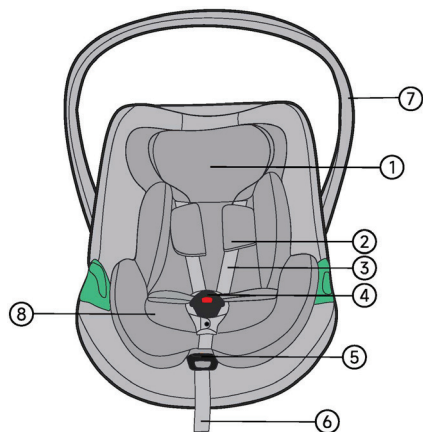


1. Advarsel	86
2. Produktbeskrivelse	87-90
3. Feste barnet	91-92
4. Montering med ISOFIX-base	93-94
5. Montering med trepunkts sikkerhetsbelte	95
6. Utmontering	96
7. Viktige sikkerhetstiltak	97
8. Pleie og rengjøring	98
9. Garanti	99

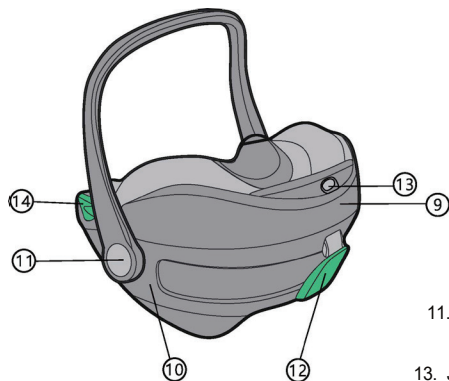
**LES BRUKSANVISNINGEN FØR DU
MONTERER OG BRUKER DETTE BABYSETET.
TA VARE PÅ INSTRUKSJONENE FOR
FREMTIDIG BRUK.**

1. De stive elementene og plastdelene på babysetet bør plasseres og monteres slik at de ikke kommer i klem i et bevegelig sete eller i bildøren ved daglig bruk.
2. Alle belter som fester setet til bilen, skal være stramme. Støttebenet må være i kontakt med gulvet i bilen.
3. Belter og sikkerhetsputer som holder barnet fast, skal justeres for å passe til barnets kropp. Belter skal ikke vris.
4. Det er viktig at hoftebeltene plasseres lavere enn babyens hofter.
5. Babysetet skal skiftes ut hvis det har vært utsatt for voldsomme krefter i en ulykke.
6. IKKE forlat barnet i babysetet uten tilsyn.
7. Sikre all bagasje og andre gjenstander som kan forårsake personskader i tilfelle kollisjon.
8. IKKE bruk babysetet uten stofftrekket.
9. IKKE bytt ut trekket på babysetet med noe annet trekk enn det som anbefales av produsenten, da trekket er en integrert del av setets sikkerhet.
10. Se bilprodusentens bruksanvisning for bruk av i-Size-seter.

2. Produktbeskrivelse

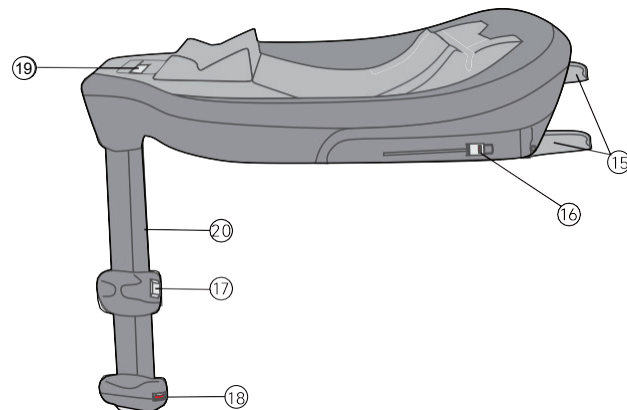


1. Nakkestøtte
2. Skulderputer
3. Skulderbelte
4. Beltelås
5. Utløserknapp for belte
6. Justeringsstropp for belte
7. Håndtak
8. Nyfødtinnlegg



9. Skjerm
10. Seteskill
11. Knapp for justering av håndtak
12. Belteføring bak
13. Justeringsbryter for nakkestøtte
14. Føringer for hoftebelte

2. Produktbeskrivelse



ISOFIX-feste

Fest ISOFIX-festene til bilens festepunkter for å feste barnesetet sikkert.



Verktøy for festing av stoff

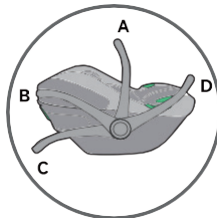
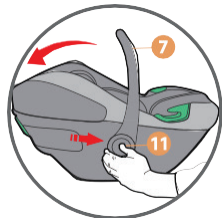
Dette verktøyet brukes til festing av stoffdeksler.

15. ISOFIX Connect-låsearm
16. ISOFIX-utløserknapp
17. Justeringsknapp for støtteben
18. Indikator for montering av støtteben
19. Utløserknapp for babysete
20. Støtteben

2. Produktbeskrivelse

Justering av håndtak

Trykk og hold inne knappen for justering av håndtaket (**11**). Mens du holder knappen inne, justerer du håndtaket (**7**) bakover til det klikker på plass i ønsket posisjon.



Posisjon A – denne posisjonen skal kun brukes til å bære babysetet. Den skal ikke brukes når babysetet er montert i bilen.

MERK! Sørg for at håndtaket er i lås før du løfter opp babysetet.

Posisjon B – brukes når du fester barnet i babysetet.

Posisjon C – støtter babysetet når du setter det på et flatt underlag utenfor bilen.

Posisjon D – gir ekstra støtte når babysetet er montert i bilen.

2. Produktbeskrivelse

Sammenleggbar skjerm

Trekk i plaststangen for å slå skjermen (**9**) opp/ned.

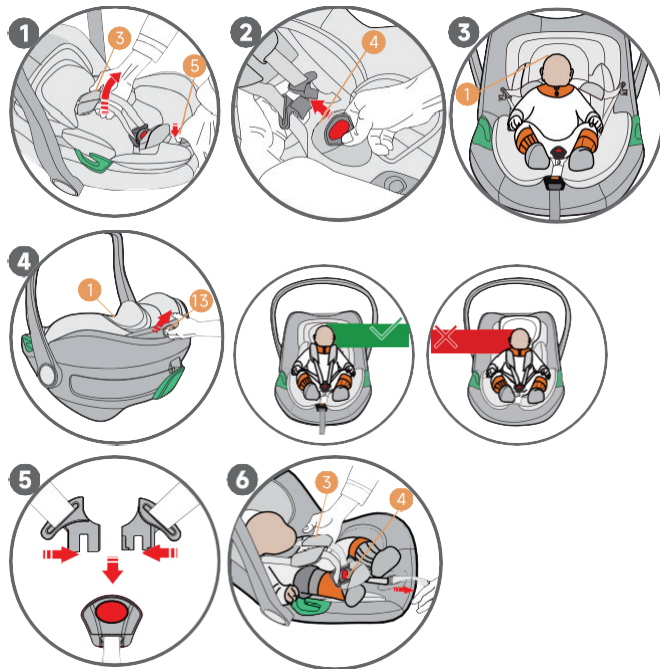


A
Felt ned



B
Felt opp

3.Feste barnet



VIKTIG MERKNAD

Sørg alltid for at belteenden ligger riktig. Når du løfter babysetet, spesielt utenfor bilen, må du sørge for at enden er festet til trekket for å unngå at den setter seg fast.

PASS PÅ AT BARNET ER RIKTIG FESTET I BARNESETET

- Babysetets skulderbelter skal ligge komfortabelt, men godt inntil barnet.
- Skulderbeltene skal være justert i riktig høyde.
- Skulderbeltene skal ikke være vridd.
- Låsetungene skal være godt festet i beltelåsen.

3.Feste barnet

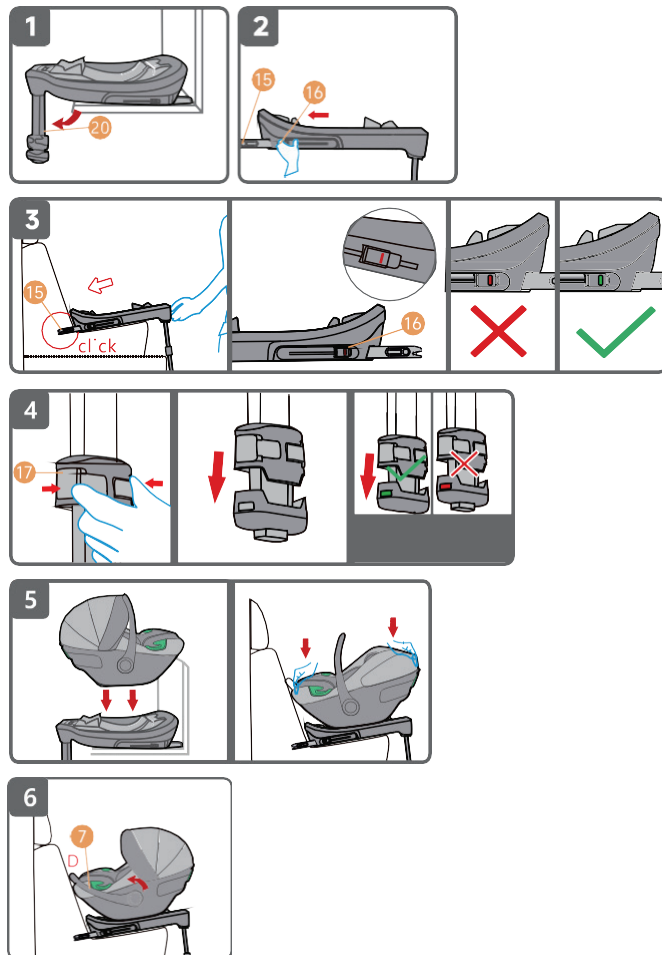
- 1 Trykk på utløserknappen for beltet (5) og trekk begge skulderbeltene (3) fremover samtidig.
- 2 Åpne beltelåsen (4) ved å trykke på den røde utløserknappen.
- 3 Plasser babyen i babysetet. Sørg for at babyens hode er riktig plassert i midten av den lille nakkestøtten (1).
- 4 Juster nakkestøttens (1) høyde slik at den passer til babyen, vipp på justeringsbryteren for nakkestøtten (13) til den går ut av inngrep. Skyv på justeringsbryteren for nakkestøtten (13) til skulderbeltene (3) har riktig høyde, og fest deretter justeringsbryteren igjen.
Nakkestøtten (1) må justeres slik at skulderbeltene (3) er rett ovenfor babyens skuldre.
- 5 Før låsetungene sammen og sett dem inn i beltelåsen (4) til du hører et klikk.

MERK! Ikke vri eller bytt om på skulderbeltene.

- 6 Legg en hånd mellom babyen og skulderbeltene (3). Trekk i justeringsstroppen for beltet (6) til avstanden mellom barnet og beltene er omtrent like tykk som håndflaten din.

MERK! Trekk belteenden rett mot deg, ikke oppover eller nedover.

4.Montering med ISOFIX-base



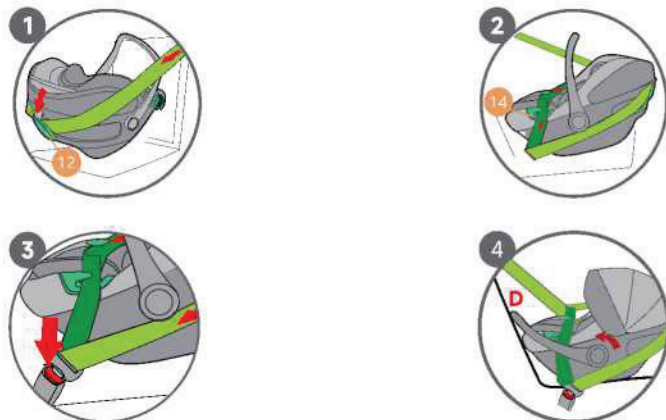
4.Montering med ISOFIX-base

FINNE ISOFIX-FESTEPUNKTENE

ISOFIX-festepunktene er to metallklemmer for hvert sete, plassert mellom bilsetets seterygg og sittepute. Se bilens instruksjonsbok hvis du er i tvil.

- 1 Trekk ut støttebenet (20).
 - 2 Trykk på ISOFIX-utløserknappen (16), og skyv på ISOFIX Connect-låsearmene (15).
 - 3 Når ISOFIX Connect-låsearmene (15) er satt inn i festepunktet, blir indikatorene på utløserknappene (16) grønne.
 - 4 Trykk på justeringsknappen (17) for støttebenet, og trekk ut støttebenet (20) til det hviler godt mot gulvet. Indikatoren for montering av støttebenet blir grønn.
 - 5 Sett babysetet på basen. En klikkelyd indikerer at setet er godt festet.
- *TIPS – trekk godt i babysetet for å forsikre deg om at det er godt festet.**
- 6 Sett håndtaket (7) i posisjon D, og sørg for at håndtaket (7) hviler mot bilsetet.

5.Montering med trepunkts sikkerhetsbelte

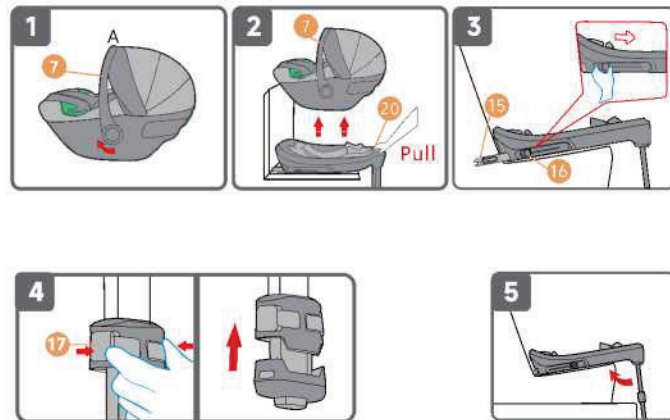


MONTERE BABYSETE UTEN ISOFIX-BASE

- 1 Før bilens trepunkts sikkerhetsbelte gjennom belteføringen bak (12).
- 2 Før bilens trepunkts sikkerhetsbelte gjennom føringen for hoftebeltet (14).
- 3 Fest sikkerhetsbeltet i den tilhørende låsen til du hører en tydelig klikkelyd. Sørg for at sikkerhetsbeltet er godt festet.
- 4 Sett håndtaket (7) i posisjon D, og sørg for at håndtaket hviler mot bilsetet.

MERK! IKKE vri sikkerhetsbeltet.

6.Utmontering



UTMONTERE BABYSETE (MED ISOFIX-BASE)

- 1 Sett håndtaket (7) i oppreist stilling A.
- 2 Trekk i utløserknappen for bilsetet (20) for å løfte babysetet fra basen med håndtaket (7).
- 3 Trykk på ISOFIX-utløserknappen (16) for å skyve på ISOFIX Connect-låsearmene (15) og løsne ISOFIX-basen fra setet i bilen.
- 4 Trykk på justeringsknappen for støttebenet (17) for å trekke opp støttebenet (20).
- 5 Vri støttebenet (20) bakover og sett det inn i føringen på undersiden av setet.

7. Viktige sikkerhetstiltak



La aldri barnet sitte i barnesetet uten tilsyn, spesielt når det ikke er i bilen.



Sikkerhet for alle personer i bilen

I tilfelle en nødstopp eller ulykke, kan usikrede personer eller gjenstander forårsake skade på andre passasjerer i bilen.

Sørg alltid for følgende:

Seteryggene skal være låst (f.eks. skal låsen til den nedfellbare bakseteryggen være i lås).

- Alle tunge eller skarpe gjenstander i bilen (f.eks. på hattehyllen) skal være godt festet.

- Alle passasjerer i bilen skal ha festet sikkerhetsbeltet.

Barnesetet skal alltid være festet når det er i bilen, selv om det ikke sitter noen barn i det.

Opprettholde optimal beskyttelse

- Ved kollisjon i hastighet over 10 km/t kan barnesetet få skader som ikke er umiddelbart synlige.
- Det er viktig å skifte ut barnesetet etter slike hendelser for å sikre at barnesetet fortsatt er trygt. Det skadede setet må kasseres på riktig måte.

8. Pleie og rengjøring

- Kontroller alle komponenter regelmessig for tegn på skade. Kontroller regelmessig at alle mekaniske deler fungerer som de skal.
- For å unngå skade eller brudd må du passe på at barnesetet ikke kommer i klem i bildører, seteskinner eller andre bilmekanismer.
Hvis barnesetet har blitt skadet (f.eks. ved at det har falt ned), må det kontrolleres av produsenten for å garantere sikkerheten.

Vedlikehold av beltelåsen

- At beltelåsen fungerer, er avgjørende for barnets sikkerhet. Funksjonsfeil skyldes vanligvis opphopning av smuss og støv.

Merknader for rengjøring av bilsetet

For å sikre at bilsetet fungerer som det skal, må du passe på at kun originale setetrekk brukes. Originale setetrekk er avgjørende for at bilsetet fungerer som det skal, og fås kjøpt hos din forhandler eller autoriserte butikker.



Barnesetet skal ikke brukes uten setetrekket.

- Trekket kan tas av og vaskes med et mildt vaskemiddel med vaskemaskinens skåneprogram (30 °C). Følg instruksjonene på vaskeetiketten på trekket. Trekkets farger kan falme hvis de vaskes ved temperaturer over 30 °C.
Unngå sentrifuge, og bruk aldri tørketrommel, da det kan føre til at stoffet løsner fra polstringen.
- Rengjør plastdelene med såpevann. Ikke bruk sterke rengjøringsmidler som løsemidler.
- Beltet kan tas av og vaskes i lunkent såpevann.

MERK! Fjern aldri låsetungene fra beltene

9. Garanti

Axkid Gokid har 2 års garanti fra kjøpsdatoen. Ta vare på kvitteringen, og ta den med til butikken ved en eventuell reklamasjon.

Garantien dekker ikke:

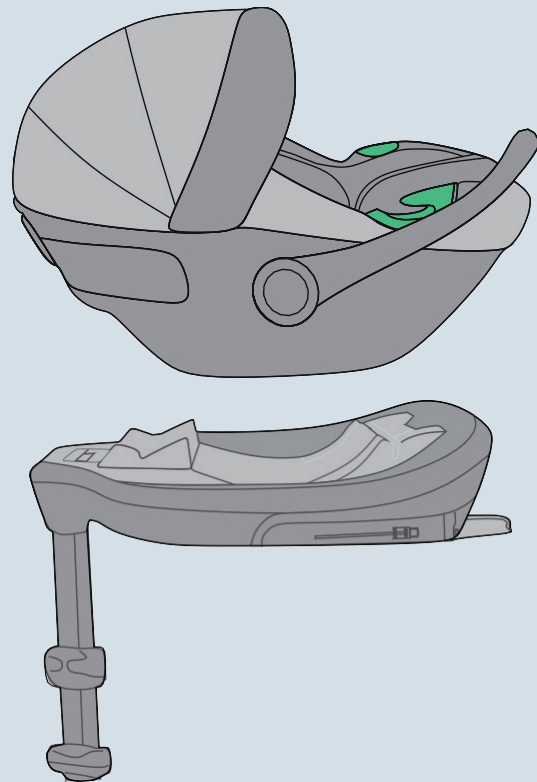
- Normal slitasje
- Skader som skyldes feil bruk, forsømmelser eller ulykker
- Reparasjoner som er utført av tredjepart
- Alle materialer som er brukt, er meget UV-bestandige. Men UV-lys er svært aggressivt, og vil til slutt føre til at setetrekket falmer. Dette dekkes ikke av garantien, ettersom det anses som normal slitasje.

Sverige/Norge
Axxid AB
www.axkid.com
info@axkid.com
Tel: (+46) 511 760 620

Storbritannien/Irland
Axxid Ltd
www.axkid.com
info@axkid.com
Tel: (+46) 511 – 760 620

AXXID

AXXID
GOKID



FN-förordning nr 129
Instruktionsbok
Axxid Gokid, 40–87 cm



Denna bilbarnstol har en ISOFIX-bas för enklare montering, vilket säkerställer maximal säkerhet och komfort för ditt barn under resor.

Rekommenderas för:

Ålder: Från nyfödd till ca 18 månader

Kroppslängd: 40–87 cm

Endast lämplig för fordonssäten med automatiska trepunktsbälten godkända enligt

FN-förordning nr 16 eller en jämförbar standard.

GOKID / GOKID ISOFIX-BAS

Testad och certifierad enligt ECE R129	
Höjd från 40 cm till 87 cm	Vikt upp till 13 kg

•ECE = Europeisk standard för säkerhetsutrustning

Bilbarnstolen är utformad, testad och godkänd enligt kraven i den europeiska standarden för barnsäkerhetsutrustning (ECE R129). Certifieringen "E" (i en cirkel) och godkännandenummer finns på en etikett (klistermärke på bilbarnstolen).

Detta godkännande kommer att ogiltigförklaras om några ändringar görs på bilbarnstolen.

Endast tillverkaren får göra ändringar på bilbarnstolen.



EN Skann for bruksanvisning

DA Skann for bruksanvisning

DE Scan für Benutzerhandbuch

FI Scan for user manual

FR Scannez pour le manuel d'utilisation

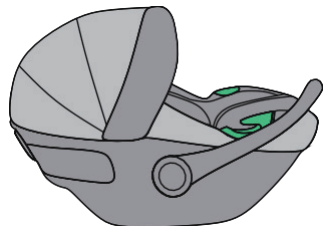
NO Skann for bruksanvisning

SE Skanna för bruksanvisning

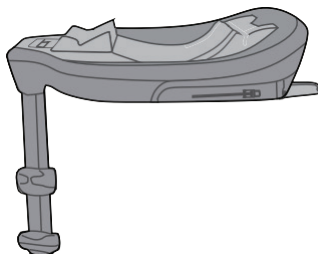
Denna bilbarnstol uppfyller FN-förordning nr 129/03.

Läs alla instruktioner noggrant innan du monterar och använder produkten.

Grundläggande information



AXKID GOKID



AXKID GOKID BASE

Observera

Detta är ett i-Size-bilbarnstolssystem med förbättrat skydd (ECRS) som är godkänt i enlighet med FN-förordning nr 129.

Det är utformat för användning i fordonssäten som är kompatibla med i-Size, vilket anges av fordonstillverkare i fordonets bruksanvisning.

Om du är osäker på dess kompatibilitet, ska du kontakta antingen tillverkaren av bilbarnstolssystemet med förbättrat skydd eller din återförsäljare.

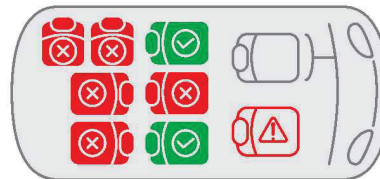
Viktigt säkerhetsmeddelande:

Använd inte bilbarnstolssystemet med förbättrat skydd i sittlägen där en aktiv främre krockkudde är installerad.

VIKTIGT!Använd babyinlägget för denna bilbarnstol när ditt barns längd är mindre än 75 cm.

Grundläggande information

Användning i bilen



Rätt sittläge för
din bilbarnstol.



Om du måste montera stolen i det främre passagerarsätet, ska du se till att krockkudden är inaktiverad för att undvika allvarliga skador.

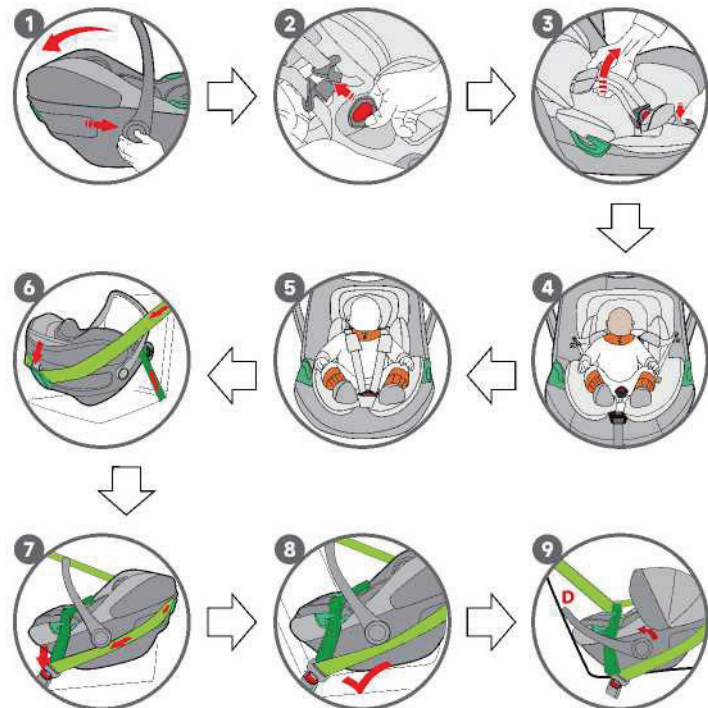
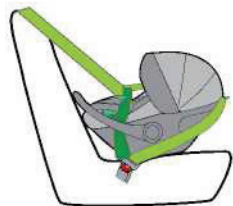


WARNING!

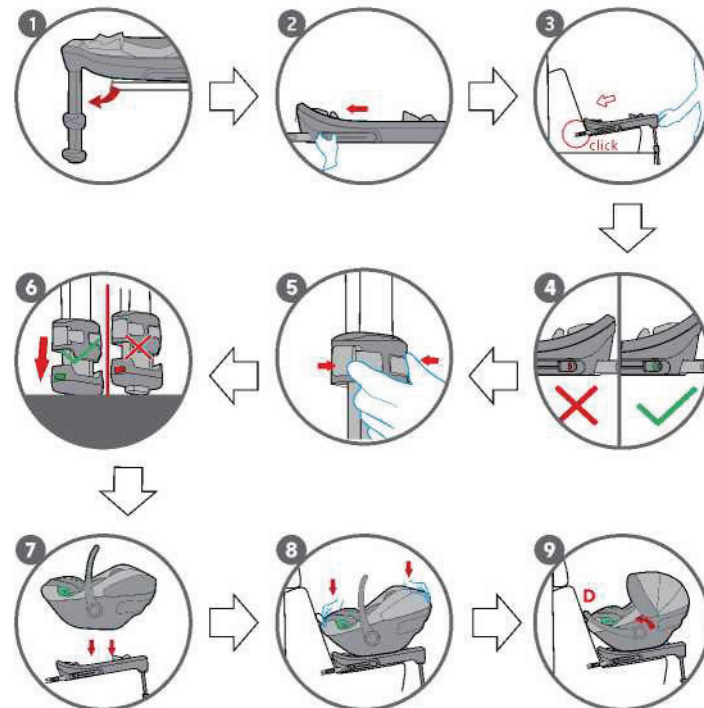
Använd aldrig denna bilbarnstol i sittlägen där en aktiv krockkudde är installerad.



Montering med trepunktsbälte



Montering med ISOFIX-bas

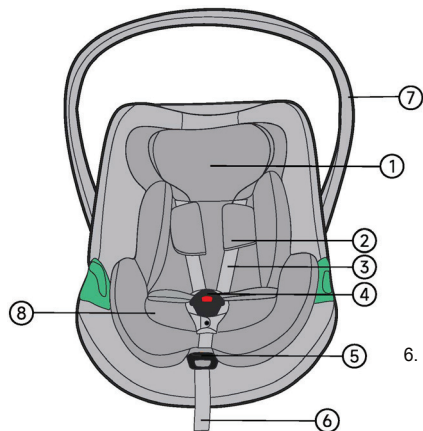


1. Varning.....	106
2. Produktbeskrivning	107–110
3. Fastspänning av barnet	111–112
4. Montering med ISOFIX-bas	113–114
5. Montering med trepunktsbälte.....	115
6. Demontering	116
7. Viktiga säkerhetsåtgärder	117
8. Skötsel och rengöring	118
9. Garanti	119

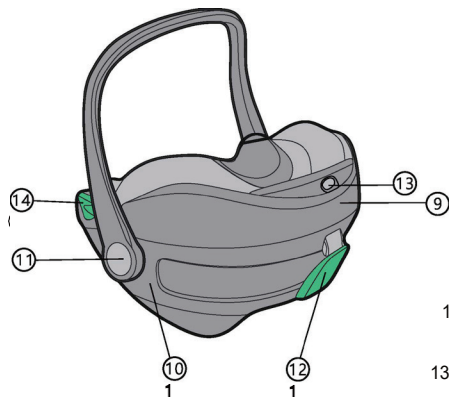
**LÄS BRUKSANVISNINGEN INNAN DU MONTERAR
OCH ANVÄNDER DENNA BILBARNSTOL.
BEHÅLL INSTRUKTIONERNA FÖR
FRAMTIDA ANVÄNDNING.**

1. De styva föremålen och plastdelarna i bilbarnstolen ska placeras och monteras så att de inte fastnar i rörliga säten eller i fordonets dörr under daglig användning.
2. Alla remmar som fäster bilbarnstolen i fordonet ska vara åtdragna. Stödbenet måste vara i kontakt med fordonets golv.
3. Remmar eller kollisionsskydd som håller fast barnet ska justeras för att passa barnets kropp, och remmarna ska inte vara vridna.
4. Det är viktigt att säkerställa att höftremmarnas position är lägre än barnets höfter.
5. Bilbarnstolen ska bytas ut om det har utsatts för kraftiga påfrestningar vid en olycka.
6. Lämna INTE ditt barn oövakat i bilbarnstolen.
7. Säkra eventuellt bagage eller andra föremål som kan orsaka skador i händelse av en kollision.
8. Använd INTE babyskyddet utan tygskyddet.
9. Byt INTE ut bilbarnstolens skydd mot något annat än det som rekommenderas av tillverkaren, eftersom skyddet är en integrerad del av fästsysteemets säkerhetsfunktion.
10. Se fordonstillverkarens bruksanvisning för användning av en "i-Size ECRS".

2. Produktbeskrivning

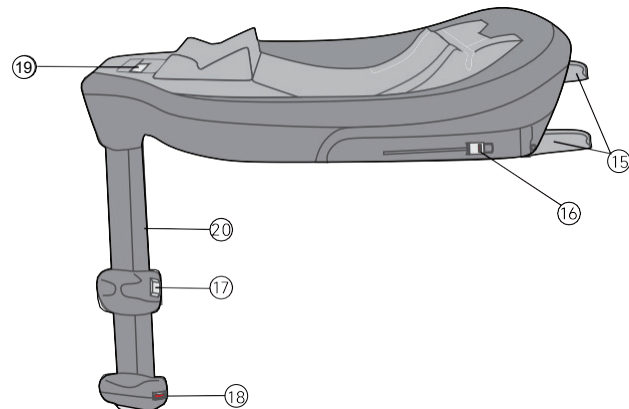


1. Huvudstöd
2. Axelskydd
3. Axelbälte
4. Bältesspänne
5. Frigöringsknapp för bältet
6. Justeringsrem för bilbarnstolens bälte
7. Handtag
8. Inlägg för spädbarn



9. Tak
10. Skal
11. Justeringsknapp för handtag
12. Bakre bältesguide
13. Justeringsspak för huvudstöd
14. Bältesguide för höftrem

2. Produktbeskrivning



ISOFIX-guide

Koppla ISOFIX-guiderna till bilens ankare för att fästa bilbarnstolen ordentligt.



Verktyg för fäste av tyg

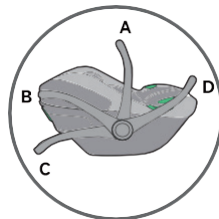
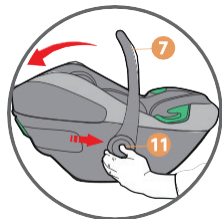
Det här hjälpverktöget är utformat för att underlätta monteringen av tygskydd.

15. ISOFIX-låsarmar
16. ISOFIX-frisläppningsknapp
17. Justeringsknapp för stödben
18. Monteringssummer för stödben
19. Frigöringsknapp för bilbarnstol
20. Stödben

2. Produktbeskrivning

Handtagsjustering

Tryck ner och håll in handtagsjusteringsknappen (11). Håll knappen intryckt och justera handtaget (7) bakåt tills det klickar på plats i önskat läge.



Läge A – detta läge är endast avsett för när man bär bilbarnstolen och ska inte användas vid montering i fordonssätet.

VIKTIGT! Se till att handtaget är ordentligt inkopplat innan du lyfter bilbarnstolen.

Läge B – när du ska placera ditt barn i bilbarnstolen.

Läge C – för säker placering av bilbarnstolen på marken eller en plan yta utanför bilen.

Läge D – för att ge extra säkerhetsstöd när bilbarnstolen är monterad i fordonssätet.

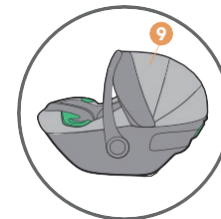
2. Produktbeskrivning

Vikbart tak

Dra i plastskenan för att vika ut/in taket (9).

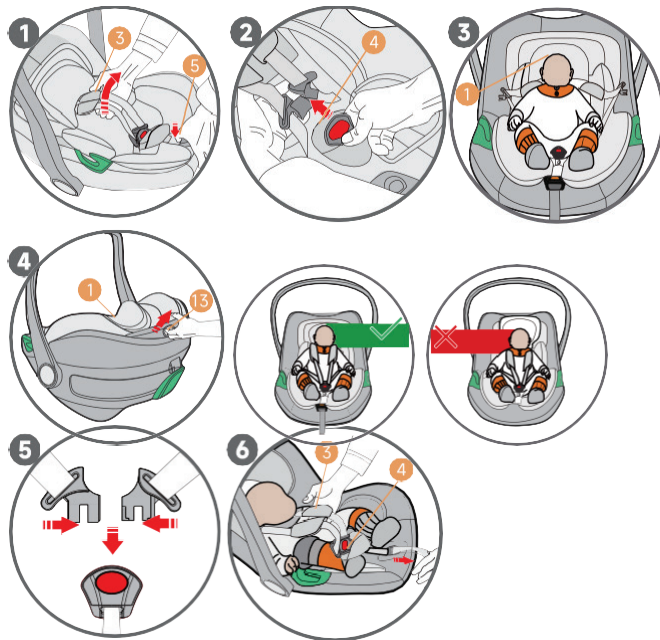


A
Vikt läge



B
Utfällt läge

3.Fastspänning av barnet



VIKTIG INFORMATION

Se alltid till att remmen används på rätt sätt. Vid förflyttning, särskilt utanför bilen, ska man se till att den är fast i skyddet för att förhindra att den fastnar eller leder till några säkerhetsproblem.

SÄKERSTÄLLA KORREKT FASTSPÄNNING AV DITT BARN I BILBARNSTOLEN

- Bilbarnstolens axelremmar sitter bekvämt, men ordentligt, runt ditt barn.
- Axelremmarna är korrekt justerade till rätt höjd.
- Axelremmarna är inte vridna.
- Spännets delar sitter ordentligt i selens spänne.

3.Fastspänning av barnet

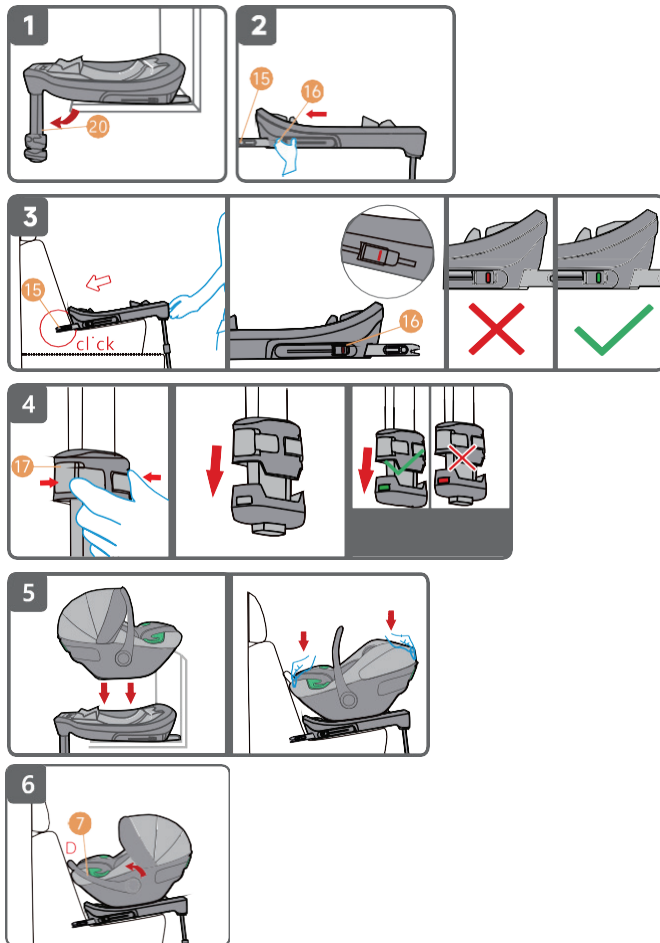
- 1 Tryck på selens frigöringsknapp (5) och dra båda axelremmarna (3) framåt samtidigt.
- 2 Öppna selens spänne (4) genom att trycka på den röda frigöringsknappen.
- 3 Placera ditt barn i bilbarnstolen och säkerställ att barnets huvud är korrekt placerat i mitten av det lilla huvudstödet (1).
- 4 Justera huvudstödet (1) höjd så att det passar ditt barn, luta huvudstödet justeringsspak (13) tills den lossnar. Flytta huvudstödet justeringsspak (13) tills axelremmarna (3) är i rätt höjd och dra åt justeringsspaken igen för att fäste den. Huvudstödet (1) måste justeras så att axelremmarna (3) är placerade något ovanför barnets axlar.
- 5 Sätt ihop bältespännet och för in det i selens spänne (4) tills du hör ett tydligt "klick".

VIKTIGT!Vrid eller korsa inte axelremmarna.

- 6 Lägg en hand mellan barnet och axelremmarna (3), dra i selens justeringsrem (6) tills utrymmet mellan barnet och remmarna är ungefär lika tjockt som din handflata.

VIKTIGT!Dra remmens rakt mot dig, inte uppåt eller nedåt.

4.montering med ISOFIX-bas



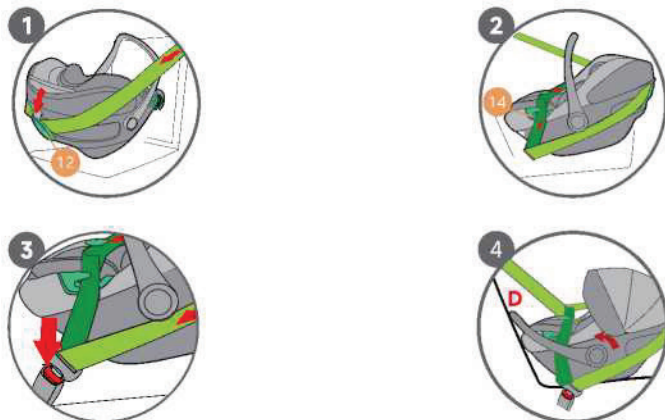
4.Montering med ISOFIX-bas

IDENTIFIERA ISOFIX-FÄSTPUNKTER

ISOFIX-fästpunkter är två metallklämmor för varje säte, och de är placerade mellan ryggstödet och sätesytan i fordonssätet. Vid tveksamheter, se fordonets bruksanvisning.

- ❶ Dra ut stödbenet (20).
 - ❷ Tryck på ISOFIX-frigöringsknappen (16) och flytta på ISOFIX-låsarmarna (15).
 - ❸ När ISOFIX-låsarmarna (15) har förts in i fästpunkten, kommer indikatorerna på frigöringsknapparna (16) att bli gröna.
 - ❹ Tryck på justeringsknappen för stödbenet (17) och dra ut stödbenet (20) tills det lutar sig mot golvet. Monteringsindikatorn för stödbenet kommer att bli grön.
 - ❺ Placera bilbarnstolen på basen och lyssna efter ett "klickljud" som indikerar att stolen är ordentligt fäst.
- *TIPS – Skaka bilbarnstolen efter installationen för att säkerställa att den är ordentligt monterad.**
- ❻ Flytta handtaget (7) till läge D och se till att handtaget (7) är uppfällt mot fordonssätet.

5.Montering med trepunktsbälte

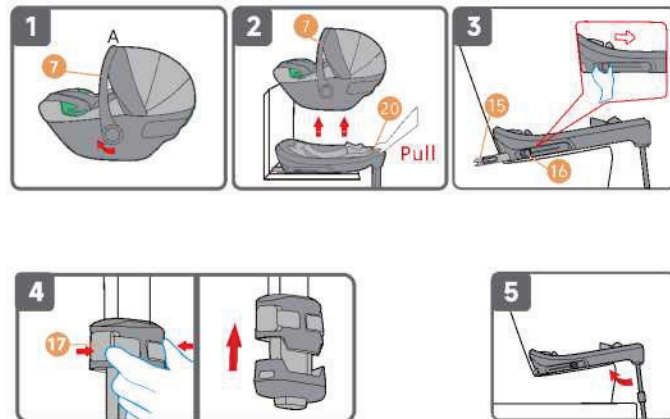


MONTERING AV BILBARNSTOL UTAN ISOFIX-BAS

- 1 Trä fordonets trepunktsbälte genom den bakre remguiden (12).
- 2 Trä fordonets trepunktsbälte genom guiden för höftbältet (14).
- 3 För in säkerhetsbältets spänne i aktuellt spänne tills du hör ett tydligt klickljud, och se till att säkerhetsbältet sitter fast ordentligt.
- 4 Justera handtaget (7) till läge D och se till att handtaget är uppfällt mot fordonssätet.

VIKTIGT!Vrid INTE säkerhetsbältet.

6.Demontering



INSTRUKTIONER FÖR BORTTAGNING (MED ISOFIX-BAS)

- 1 Justera handtaget (7) till upprätt läge A.
- 2 Dra i bilbarnstolens frigöringsknapp (20) för att ta bort barnstolen från basen genom att dra upp handtaget (7).
- 3 Tryck på ISOFIX-frigöringsknappen (16) för att flytta ISOFIX-låsarmarna (15) och lossa ISOFIX-basen från fordonssätet.
- 4 Tryck på justeringsknappen för stödbenet (17) för att dra upp stödbenet (20).
- 5 Vrid tillbaka stödbenet (20) och för in det i det avsedda spåret på stolens undersida.

7. Viktiga säkerhetsåtgärder



Lämna aldrig ditt barn oövervakat i bilbarnstolen, särskilt när du inte är i fordonet.



För skydd av alla fordonspassagerare

I händelse av nödstopp eller olycka kan personer eller föremål som inte är säkrade orsaka skada på andra personer i fordonet.

Säkerställ alltid följande:

Fordonssätenas ryggstöd är låsta (t.ex. att spärren på baksätet är inkopplad).

- Alla tunga eller vassa föremål i fordonet (t.ex. på hatthyllan) är säkrade.
 - Alla passagerare i fordonet har fäst sina säkerhetsbälten.
- Bilbarnstolen är alltid säkrad i fordonet, även om inget barn transporterats.

För att upprätthålla optimalt skydd

- I händelse av en kollision med en hastighet som överstiger 10 km/h kan bilbarnstolen få skador som inte omedelbart visas.
- För att säkerställa fortsatt säkerhet efter sådana incidenter är det viktigt att byta ut bilbarnstolen. Korrekt kassering av det skadade sätet krävs.

8. Skötsel och rengöring

- Inspektera regelbundet alla komponenter för tecken på skador. Kontrollera regelbundet att alla mekaniska delar fungerar som de ska.
 - För att undvika skador eller brott ska man se till att bilbarnstolen inte fastnar i bildörrar, sätesskenor eller andra fordonsmekanismer.
- Om bilbarnstolen skadas (t.ex. om den tappas) måste den inspekteras av tillverkaren för att säkerställa säkerheten.

Skötsel av selespänne

- Funktionaliteten hos selens spänne är avgörande för ditt barns säkerhet. Funktionsfel orsakas vanligtvis av ansamling av smuts och damm.

Anmärkningar vid rengöring av bilbarnstolen

För att bilbarnstolen ska fungera på rätt sätt måste du se till att endast originaldelar används vid byte av sätesklädseln. Utbyte av sätesklädseln är nödvändigt för att bilbarnstolen ska fungera korrekt och finns tillgängliga hos din återförsäljare eller auktoriserade representanter.



Bilbarnstolen får inte användas utan sätesklädsel.

- Klädseln kan tas av och tvättas med ett mildt rengöringsmedel i tvättmaskin vid skonsamt program (30 °C). Följ instruktionerna på klädselns tvättetikett. Klädselns färger kan blekna om de tvättas vid temperaturer över 30 °C. Centrifugera inte och använd aldrig en elektrisk torktumlare eftersom tyget kan lossna från vadderingen
- Rengör plastdelar med tvålatten. Använd inte starka rengöringsmedel, såsom lösningsmedel.
- Selen kan tas av och tvättas i ljummet tvålatten.

VIKTIGT! Ta aldrig bort spännets delar från remmarna.

9.Garanti

Axkid Gokid omfattas av en 24 månaders garanti från inköpsdatumet. Spara kvittot och ta med det till återförsäljaren vid en eventuell reklamation.

Garantin täcker inte:

- Normalt slitage
- Skada till följd av felaktig användning, försummelse eller olycka
- Reparationer som utförts av tredje part
- Alla material har hög motståndskraft mot UV-strålning. UV-strålning från solen är emellertid mycket stark och gör att tyget bleks. Detta omfattas inte av garantin utan anses vara normalt slitage.